

Zafer Development Agency is responsible for the choice of and the presentation of facts and opinions in this document, which are not necessarily those of UNESCO and do not commit the Organization.



Kütahya'ya Değer Katanlar

퀴타히야에 가치 추가는 사람들이 キュタフヤの価値 . الأشياء التي تضيف قيمة لكوتاهية

2018 KÜTAHYA



ZAFER KALKINMA AJANSI

Address: Cumhuriyet Mah. Öncü Sokak No:39 Merkez Kütahya 43020 Türkiye

- -

info@zafer.org.tr

Phone: +(90) 274 271 77 61/62 Fax: +(90) 274 271 77 63

www.kutahyacreativecity.com

- ® kutahyacreative
- KutahyacreativeCity
- **f** Kutahya Creative

Production

Uluslararası Piri Reis Kültür Ajansı Graphic Design: Fatma Çırak Uluyol Kütahya Unesco Logo Design: Fatma Çırak Uluyol Address: Kazım Özalp Mah. Rabat Sok. No: 27/2 GOP - Çankaya / ANKARA Phone: 0 312 446 21 56 www.pirireisajans.com Ankara, 2018

コンテンツ

アブドゥルラフマン・ユルドゥズ	6
アリ・ブズカン	8
アリ・ユルグン	10
アーリフ・ドンメズ	12
ブラック・ユルドゥルム	14
デメット・ドイドゥック	16
エミン・チュクルジャルオール	18
エミネ・ペケル	20
エロル・ウフック	22
ファフリ・チェティンカヤ	24
ギュルセレン・ウストゥンカヤ	26
ハリル・サーディ・ヤルドゥム	28
ハムザ・ウストゥンカヤ	30
ハサン・カユシュ	32
メフメット・フセイン・カラジャ	34
イブラヒム・クルトゥル	36
イブラヒム・オズチェリッキ	38
イスマーイル・ハック・エルタン	40
イスマイル・イイット	42
カディル・エシキヨルジュ	44
メフメット・ギュルソイ	46
メフメット・コチェル	48
メフメット・ユルドゥルム	50
メティン・トウンジャ	52
ムスタファ・ケルキュク	54
ヌルジャン・オルマン	56
ヌールルラフ・オズチェリッキ	58
オメル・バルン	60
ペンベ・ギュル・イシギュザル・カラギョズ	62
ラマザン・ヤマン	64
セラハッティン・ウスル	66
トゥリン・ヤシャル	68
ユルマズ・カヤバシュ	70
ユヌス・カラカヤ	72

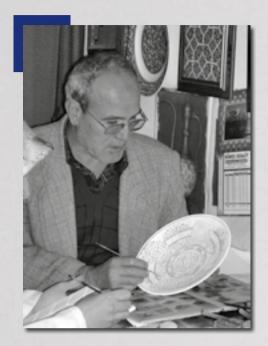
		XX	
압둘라흐만 을드즈	6	6	عبد الرّحمن يلدز
알리 부즈칸	8	8	علي بوزكان
알리 을근	10	10	علي يلغن
아리프 된메즈	12	12	عارف دونمز
부라크 을드름	14	14	بُراق يلدرم
데몟 도의두크	16	16	دمیت دویدوك
에민 추쿠르잘르올루	18	18	أمين تشوكورجالي أوغلو
에미네 페케르	20	20	أمينة بيكير
에롤 우푸크	22	22	ايرول أفق
파흐리 체틴카야	24	24	فخري تشيتينكايا
귈세렌 위스튄카야	26	26	غولسيرين اوستونكايا
할릴 사디 야르듬	28	28	خلیل سعدی یاردیم
함자 위스튄카야	30	30	حمزة اوستونكايا
하산 카이시	32	32	حسن کایش
메흐멧 휘세인 카라자	34	34	محمد حسين كاراجا
입라힘 쿠르툴	36	36	ابراهیم کورتول
입라힘 외즈첼리크	38	38	ہبراہیم حور-وں ابراہیم اوزشیلیك
이스마일 하크 에르탄	40		
이스마일 이깃	42	40	اسماعيل حقي ايرتان
카디르 에스키욜주	44	42	اسماعيل يغيت
메흐멧 귀르서이	46	44	قادر ایسکي یولجو
메흐멧 코체르	48	46	محمد غورسوي
메흐멧 을드름	50	48	محمد كوشير
메틴 툰자	52	50	محمد يلدريم
무스타파 케르퀴크	54	52	متین تونجا
누르잔 오르만	56	54	مصطفى كركوك
누룰라흐 외브첼리크	58	56	نورجان اورمان
외메르 바룬	60	58	نورالله اوزجيليك
폡페 귈 이시귀자르 카라귀즈	62	60	عمر بارون
라마잔 야만	64	62	بيمبى غول ايشغوزار كاراغوز
셀라하틴 누슬루	66	64	رمضان يمان
튈린 야샤르	68	66	صلاح الدين اوسلو
일마즈 카야바시	70	68	تولين ياشار
유누스 카라카야	72	70	يلماز كاياباشى
X X X X X X X X X X X X X X X X X X X	XX	72	يونس كاراكايا
		\	

حصلت مدينة كوتاهية في عام 2017 على مكانها ضمن قائمة اليونسكو لأكثر المدن إبداعاً في مجال الحرف اليدويّة والفنون الشّعبيّة التَّقايدية، وذلك وفقاً للمعايير التاريخية والتِّقافيّة للمدينة لتكون كوتاهية بذلك المدينة الوحيدة في تركيا الّتي تحصل على هذا اللقب. وفي عام 2016 دخلت المدينة التي تعتبر الموطن الأم لحرفة الخزف منذ القرن الرّابع عشر والتي مازالت مستمرة إلى يومنا هذا ، بالاضافة العديد من الحرف التّقليديّة الأخرى ضمن قائمة اليونسكو للميراث العالمي الثّقافي الغير مادّي. تعتبر الحرف اليدويّة والأعمال الفنيّة التّقليدية في المدينة عنصراً مهمّاً في النّسيج الاقتصادي والاجتماعي فيها ، لتكون بذلك حجر الاساس في الاستراتيجيّة الدّائمة الّتي تتمتّع بها ثقافة المدينة. وفي سياق تنمية المدينة تمّ تجهيز هذا الفهرس الذي يعتبر في غاية الأهميّة والخاص بفنّاني مدينة كوتاهية في الخزف التابعين لوزارة التَّقافة والسّياحة ، وذلك بالتّزامن مع حصول المدينة على لقبها في قائمة اليونسكو الأكثر المدن إبداعاً. يقوم الفهرس بعرض أعمال الخزف المزجج والّتي تعتبر واحدة من أهم الأعمال الفنيّة التّقليديّة في المدينة و الّتي تتسم بأناقة الثّقافة الإسلاميّة التّركية، إضافةً إلى تقديم سير ذاتيّة موجزة عن أهم فنّانين هذا المجال في يومنا الحاضر وعرض بعض الأعمال الفنيّة المختلفة التي تمّ اختيارها. وقامت وزارة الثَّقافة والسَّياحة بتقديم هذا الفهرس بهدف تعريف الأجيال القادمة بحرفة تزجيج الخزف والمساهمة بالتعريف بأهم الفنانين في هذا المجال. ونتوجّه بالامتنان العميق لجميع الفنّانين الذي يمثِّلون حرفة الخزف هذه والَّذين لم نتمكِّن من ذكر هم في هذا الفهر س والذين يمثِّلون الحرفة في يومنا هذا إضافة إلى الَّذين ساهموا في هذا الكنز الثِّقافي على مدى 700 عام.

2017년에는 유네스코 창조적인 도시 네트워크 수공예 및 전통적 민속 미술 부분에 후보 확인했 는 퀴타히아는 가지고 있는 문화적과 역사적 가 치로 수공예 및 전통적 민속 예술 동시 칭호를 터 키에서 획득한 하나의 도시다. 14 세기 이래 타 일 아트의 본고장이었던 쿠타 히야 (Kütahya)는 2016 년 UNESCO의 무형 문화 유산 목록에 포 함되었고 요즘은 특히 타일이는 전통 예술의 많은 통합되어 있다. 이 도시의 사회 문화적, 경제적 질 감의 유기적 부분이며서 공예와 전통 민속 예술은 도시의 지속 가능한 개발 전략의 초석입니다. 문 화 관광부는 도시 개발과 유네스코 창조 도시 네 트워크로서의 성공을 위해 매우 중요한 자리를 차 지하고 있으며, 이 카탈로그는 타일 아티스트를 위해 준비되었다. 이 카탈로그에서 터키인-이슬람 문명의 가장 우아한 수공예품 중 하나 있는타일아 트의 수행하는 현대 예술가의 짧은 전기와 작품의 일부 이미지가 포함되어 있다. 이 카탈로그의 목 적은 요업 미술을 후세에 전승하기 위해서 일하고 있는 문화 관광부 요업 미술가를 모이고 소개하는 것이다. 모든 타일 아티스트와 현재 카탈로그에서 제시 할 수 없었던 700 년 역사의 문화재 보물에 대한 진심으로 감사드린다.

はじめに

2017年にユネスコ創造都市ネットワークのクラ フト・フォークアート分野への加盟が決定したキ ュタフヤは、トルコの文化的・歴史的価値からク ラフト・フォークアート都市に値すると評価され た唯一の都市である。2016年にユネスコの無 形文化遺産に登録されたキュタフヤは、14世紀 以来タイルアートの母国でり、現在もタイルアー トをはじめ様々な伝統工芸が存在している。工 芸と伝統民芸は、その都市の社会文化的かつ 経済的なテクスチャーの有機的な部分であると 同時に、持続可能な発展戦略のかなめ石の一 つである。このカタログは、キュタフヤの発展、ま たユネスコ創造都市ネットワークに加盟認定さ れるにあたって重要な役割を果たしたトルコ文 化観光省によってタイル芸術家のために作成さ れたものである。カタログには、トルコイスラム 文明の最も高雅な伝統の一つであるタイルア ートに貢献している現代タイル芸術家の短い伝 記とそのいくつかの作品の写真が掲載されて いる。このカタログの目的は、タイルアートを次 世代に伝えるために努めている文化観光省の タイル芸術家を紹介し、世間に知られるように 貢献することである。このカタログに掲載できな かった700年の歴史を持つ文化財を現在に伝 えた全てのタイル芸術家とその現代の代表者 に感謝している。



アブドゥルラフマン・ユルドゥズ

JA アブドゥルラフマン・ユルドゥズは1956年にKütahyaで 生まれ、中国の分野で彼の独特でユニークな作品とし て知られています。

タイルで作られた天井から歴史的な外見を持つラジオまで50種類以上の特許品の持ち主であるユルドゥズ氏は『オスマン宮殿の芸術におけるタイルアート』についての特別な研究もある。氏の作品はアヤソフィヤ博物館で展示され、45,000人の来場客に好評を博した。

文化観光省の陶芸陶芸家アブドゥルラフマン・ユルドゥズは、2013年にトルコの世界文化首都として宣言されたエスキシェヒールの宮殿芸術における中国のオラン歴史冒険というイベントを開催しました。彼は本とドキュメンタリーを持っています。トルコ紹介のため様々な活動を行っているユルドゥズ氏は、ビシケクとロンドンで開催された祝祭をはじめ、20件以上の展示会やセミナー、文化イベントに参加した。

タイルと銀を組み合わせて次々と新しい作品を作り続けているアブドゥルラフマン・ユルドゥズ氏は、現在「サル・コナック・カルチャーハウス」で活動を続けている。

압둘라흐만 을드즈

★○ 1956년 퀴타히야에서 태어나셨습니다. 요업 전공에서 독특하고 특색있는 작품으로 유명한다. 타일을 붙인 천장부터 역사적인 모습의 라디오까지 50 가지가 넘는 특허받은 작품을 소장 한이 예술가는 오스만 궁전 미술관 (Ottoman Palace Art)의 에얼 타일 (Tile)에 특별한 작업을하고 있다. 이 연구 결과로 만들하신 작품들이 아야 소피아 박물관에서 전시하시고 4,5만 명이 사람들의 방문자의 취향에 제공됩니다.

문화 관광부의 도자기 및 도예가 인을드즈는 2013 년 터키 문화의 수도로 선언 된 에스 키세히 르의 궁전 예술 타일의 역사적인 모험라는 이벤트를 조직했습니다. 이 맥락에서 그는 책과 자신의 다큐멘터리를 가지고 있다.

국가 가치를 소개하기 위해서 연구하신 미술가는 비슈케크와 런던에 진행한 축제들 처음으로 20개이상 전시회, 세미나 및 문화적 이벤트에 참여하셨다.

이 미술가 요업과 실버 결합하여 신규 작품을 만들하시고 작업을 옐로우 맨션 문화 하우스에서 계속하시고 있다.

عبد الرّحمن يلدز

AR ولد عبد الرّحمن يلدز في كوتاهية عام 1956، وارتبط اسمه دائماً بأعماله المميّزة والفريدة من نوعها في مجال الخزف.

لدى عبد الرّحمن يلدز العديد من التحف الحرفية ابتداءا من شكل الزخرفي الموجود في منتصف أسقف الغرف الى الردايو ذو المظهر التاريخي، وحصل على أكثر من 50 براءة اختراع نتيجة لأعماله هذه، ولديه عمل فريد متعلق حول "فن الخزف في القصور العثمانيّة"، و الذي تمّ عرضه في متحف آية صوفيا لينال اعجاب الزّوار الذي وصل عددهم لـ 45 ألف زائر.

قام يلدز فنان وزارة النَّقافة والسّياحة للخزف والسراميك في عام 2013 بتنظيم فعالية تحت عنوان مغامرة تاريخ الخزف في فنون القصور وذلك في مدينة اسكيشهر والتي تم الإعلان على أنها عاصمة تَّقافة العالم التّركيّ. و هناك كتاب وفلم وثائقي خاص بالفنان ضمن هذا السّياق.

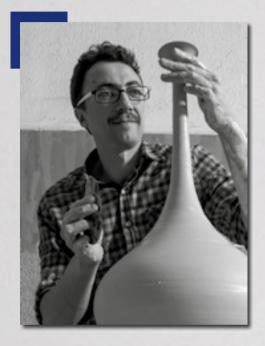
كما وشارك الفنّان في أكثر من عشرين نشاط ثقافي من المعارض والنّدوات إضافة إلى المهر جانات في مدن و على رأسها لندن و بيشكك وذلك بهدف تالّعريف بالقيم الثّقافية لتركيا.

يستمر عبدالرحمن يلدز في اجراء العديد من الاعمال الجديدة والّتي يتمثّل فيها دمج الفضّة مع الخزف، والتي يجريها في مركز صاري كوناك الثقافي









アリ・ブズカン

JA アリ・ブズカン氏は、1984年にキュタフヤのエスキュレイル村で生まれた。12歳の頃に出会ったタイルアートに上達するためにメフメット・ユルドゥルム氏の影響が大きかった 彼は長年彼のアトリエで弟子としてタイルアートの技を学んだ。

最初の成功。ゴールデンブラシタイルは、車輪旋削の 分野で初めて達成されたデザインです。

弟子として過ごした幼年期・青年期をタイルで形作ったアリ・ブズカン氏は、兵役後にこの芸術を職業として選択した。作り上げた作品で文化観光省のアーティスト認定書を授与されている。

ユネスコに認定されたキュタフヤタイルを紹介するドキュメンタリービデオで作品づくりに取り掛かっている姿が映されたブズカン氏は、タイル芸術の技を次世代に伝えながら、作品を作り続けてる。

彼自身のアトリエで研修生と作業を続けている氏は、 国内外での展覧会に作品を出展している。

알리 부즈칸

★○ 1984년 퀴타히야에 있는 에스키유레일 마을에서 태어났다. 메흐멧 예을드름은 그의 12 세부터 시작된 타일 아트의 발전에 도움이되었다. 수년 동안 그는 예을드름의 작업장에서 견습생으로 타일 아트의 미묘함을 배웠다.

그의 첫 번째 성공이 황금 브러쉬 타일아트 공모전에서 바퀴 선반 디자인 성과로 처음으로 달성되었다.

오업 견습생으로 지내신 어린 시절과 십대 청소년의 날을 이 미술가는 병역 후에 이 미술을 직업으로 채택하셨습니다. 작가는 만들어주는 작품들 덕분에 문화 관광부의 작가 인증서를 수여 받았다. 부즈칸은 유네스코에 등록된 큐타히야 타일에 관한 홍보 영화에 참여했으며, 그의 직업을 수행했고 타일 아트의 미묘함을 미래 세대로 옮김으로써 작업을 계속한다.

자신의 아틀리에에서 허용 된 인턴과 함께 일하는 작가는 터키와 해외에서 전시회에 참가한다. 알리 을근(

علي بوزكان

ا د النبّاد خاد داد ا

ولد الفنّان في بلدة ايسكييوريغيل في كوتاهية عام 1984. و في الثانية عشرة من عمره النقى الفنّان بمحمد يلدريم والّذي كان وسيلة في تقدّمه وتطوّره في فنون الخزف. إذ تعلّم على على فنون الخزف وذلك بسبب تدرّبه وعمله لسنين طويلة في ورشة يلدرم.

تمثّل النّجاح الأول لعلي من خلال تصميمه في قسم المخارط الدّائريّة ، وذلك في مسابقة الفرشاة الذّهبيّة الأعمال الخزفية.

بعد قضاء علي بوزكان مرحلة طفولته وشبابه في مجال الخزف كمتدرّب، اتّخذ هذه الحرفة كمهنة له بعد انتهائه من الخدمة العسكريّة الإلزاميّة. وحصل على على شهادة فنّان من وزارة الثّقافة والسّياحة وذلك نتيجة لأعماله المتميزة .

يواصل بوزكان تقديم أعماله في مجال الحرف الخزفية و شارك أيضا في الفلم الوثائقي عن الحرف الخزفية في كوتاهية المسجّلة من قبل اليونسكو وذلك بهدف نقل خفايا هذه الحرفة وتفاصيلها إلى الأجيال القادمة.

كما يواصل بوزكان أعماله ويستقبل مندرّبين جدد في ورشته الخاصة، ويشارك في المعارض المحليّة والدّوليّة.







アリ・ユルグン

JA 1980年にクタフヤで生まれたアリ・ユルグン氏は、1993年にタイルアートに出会った。セデフ・タイル・アトリエで芸術訓練をはじめたユルグン氏は、1995年にエフサーネ・タイル・アトリエ、そして1997年以降オヌル・タイル・アトリエで様々なマスターから学び続けた。最後に2002年にヤシャル・タイル・アトリエで活動していたアリ・ユルグン氏は、向上してきた能力と身につけた経験を生かし、2003年にヒラル・タイルと名付けた自身のアトリエを構えた。

タイルアートの旋盤インペラ分野を専門としたアリ・ユルグン氏は、2013年に文化観光省によってタイル芸術家の名称が授与された。

クタフヤ以外でもタイルアートが認知と普及に取り組んでいるアリ・ユルグンは、そのため様々な都市でアトリエ活動を続けている。

알리 을근

(① 1980년 퀴타히야에서 태어난 이 작가는 1993년에 타일의 예술과 만났다. 그는 새대프 타일 작업장에서 견습을 시작했으며 1995년에 애프사네 타일 작업장에서 근무했고 및 1997년부터 오누르 타일 작업장에서 다른 주인님께 교육을 받는 것을 계속했다. 마지막으로 2002년 야싸르 타일 작업장에서 일했던 알리 을근은 자신의 실력과 경험으로 2003년 때 힐랄 타일이라는 작업장을 설립했다. 바퀴 선반에 타일 아트를 전문으로 개발하시는 알리 을근에2013 년에는 문화 관광부 도예가로 선정되었다.

쿠타 히야 바깥에있는 타일 아트의 인정과 확산을위한 그의 작품을 계속하고있는 알리 을근, 이러한 맥락에서, 그는 다른 워크샵 지방에서 수행한다.

علي يلغن

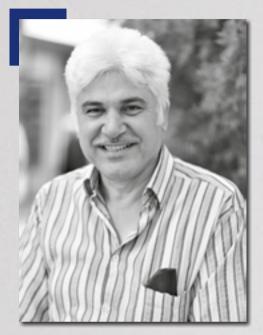
AR ولد الفنان علي يلغن في كوتاهية عام 1980 ليبدأ مسيرته في الفنون الخزفيّة في عام 1993. وبدأ يلغن التّدرّب على حرفة الفنون الخزفيّة في ورشة سيديف لينتقل عام 1995 إلى ورشة ايفسانة ثمّ إلى ورشة أونور في عام 1997 بحيث يكون حصل على التّدريبات من قبل العديد من المهرة في هذه الحرفة. وفي نهاية المطاف عمل على يلغن عام 2002 في ورشة ياشار لينتقل بعد ذلك إلى ورشته الخاصّة الّتي قام بتسميتها باسم هلال بعد أن حصل على الخبرة اللازمة ذلك، اذ قام بافتتاحها في عام 2003.

وفي عام 2013 حصل علي يلغن المختص في الفنون الخزفيّة على الأقراص الدّوارة على لقب فَنان في مجال الفنون الخزفيّة من قِبل وزارة الثّقافة و السّياحة.

قام علي يلغن بمتابعة العديد من الأعمال والأبحاث في الكثير من الورشات المختلفة والمتطوّرة وذلك بهدف التّعريف بهذه الحرفة ونشرها على نطاق واسع. دون الاقتصار على كوتاهية.







アーリフ・ドンメズ

JA アリフ・ドンメズ氏は、1973 年にキュタフヤ市のアルトゥンタシュ町で生まれた。工業高等学校終了後、オズ・タイル工場でメフメット・ウストゥンカヤ氏の元で働きながらタイルアートで熟練してきた。

彼自身のユニークな模様・デザインのタイルを作り出している氏は、クタフヤ市が主催したタイル作品コンテストで第一位と第二位の賞を受賞した。また、2014年と2015年、2016年に文化観光省のトルコ国家装飾芸術展でも賞を受賞した。

タイル芸術の古いモチーフを保護・維持するにこと務めているアーリフ・ドンメズ氏は、文化観光省の裁量でタイル芸術家として作品作りを続けている。

氏が開いたアトリエで講座を受けている女性たちはそのおかげで収入を得ている。アリ・ユルグン氏が旋盤インペラ専門家として作り出した花瓶やお皿は専業主婦が刺繍するタイルモチーフで飾られている。出来上がった作品は、キュタフヤの財産であるタイルアートがより身近に知られることと同時に、そのために努力する人々が収入を得ることを可能としている。

아리프 된메즈

★○ 작가는 1973년 큐타히야 지바의 황금빛 돌 마을에서 태어났다. 산업 실업 고등학교 졸업 후에, 그는 메흐맷 유슈튠카야함께 작업하여 타일 아트를 본질 타일 공장에서 마스터했다.

자신의 고유 한 디자인과 타일을 생산하는이 예술가는 큐타히야의 시정부가 주최한 타일 작품 공모전에서 1 등상과 2 등상을 수상했습니다. 또한 $2014 \sim 2015$ 년 및 2016 년에 터키 국립 장식예술 전시회에서 상을 받았다.

아리프 된메즈는 타일 아트의 오래된 모티프를 보존하기 위해 노력하기 위해서 문화 관광부의 재량으로에 따라, 그는 타일 아티스트로 계속 일하고있다.

예술가가 수립 한 워크샵에서 강좌를 수강 한 여성은 소득을 얻습니다. 이 미술가의 만들은 꽃병과 플레이트는 주부의 만들은 요업 문양으로 꾸미되다. 유물은 쿠타히야의 가치인 타일 아트를보다 밀접하게 알리고 노동자들의 수입을 창출 할 수있게합니다.

عارف دونمز

AR ولد الفنان عارف دونمز عام 1973 في بلدة التنتاش في محافظة كوتاهية. بعد حصوله على الشّهادة المهنيّة الصّناعية من الثانوية. عمل عارف في شركة أوز للخزفيّات جنباً إلى جنب مع محمّد اوستونكايا ليصل بهذه الطّريقة إلى حرفة الخزفيّات.

حصل عارف على الجائزة الاولى والثانية في مسابقة الأعمال الخزفية التي تقيمها بلدية كوتاهية نتيجة أعماله و مع تصميماته الخاصة والمبتكرة. إضافةً إلى ذلك حصل على جائزة معرض حرف التربين التركية التي تجريها وزارة الثقافة والسياحة وذلك في الأعوام 2016-2015-2014 على التوالى.

واصل عارف دونميز عمله كفنّان في مجال الفنون الخزفية وبذل قصارى جهده في سبيل الحفاظ على النّقوش والتّصاميم التّقليديّة والقديمة في مجال الفنون الخزفيّة وذلك وفقاً لتقدير وزارة الثّقافة والسّياحة.

كما ويساعد عارف السّيدات اللواتي يعملن في الورشة الّتي قام بإنشائها على الحصول على مردود مادّي مقابل العمل الّذي يقمن به. إذ نقوم السّيدات بتزيين الأطباق والمزهريّات الخزفيّة الّتي تقوم ورشة عارف بإنتاجها والّذي كان بدوره مدرّباً ومعلّماً لعلي يلغن. تفيد هذه الأعمال الفنيّة الّتي يتم انتاجها على التّعريف بقيمة هذه الحرفة على صعيد مدينة كوتاهية إضافةً على توفير مصدر لكسب الرّزق والحصول على الدّخل.







ブラック・ユルドゥルム

JA 1988年にキュタフヤで生まれたブラク・ユルドゥルム 氏は、父の職業である陶芸と家族のアトリエで4歳の頃 に出会った。様々な陶芸づくり・成型および装飾方法に 加えて、主に陶芸旋盤での成型を学んだ。

セルチュク大学芸術学部陶芸学科卒であるユルドゥルム氏は、2008年から現在まで43のグループ陶芸展に参加した。2010年に開催されたキュタフヤ磁器40周年陶芸コンテストで第二位賞を受賞したユルドゥルム氏は、2011年に文化観光省によって陶芸芸術家の名称が授与された。

彼女はトラキア大学殉教者ハサン・リザ美術芸術高等 専門学校で学者として学業を続けました。 2017年に は、ガジー大学美術学院のASD 博士号/芸術における 芸術教育に受け入れられました。2017年には、ガジー 大学美術学院、ASD、哲学博士、美術教育博士号を取 得しました。

부라크 을드름

(① 1988년 큐타히야에서 태어난 을드름은, 그는 가족의 워크숍에서 만 4 세의 나이에 아버지의 직업인 도예에 소개되었습니다. 많은 세라믹 제조, 성형 및 장식 방법 외에도 그는 주로 도자기 선반에 대한 형성 교육을 받았다.

을드름은 셀축 대학교의 도예 학부를 졸업했으며, 2008 년부터 43 차례의 혼합 세라믹 전시회에 참가했습니다. 2010년 큐타히야 도자기 40주년 도자기 공모전 2 등상을 수상한 을드름이, 2011년에는 문화 관광부에서 도예가라는 칭호를 받으셨다.

그는 학업 적 경력을 유지하면서 2013년에 트레이스 대학교 순교자 화가 하산 르자 미술의 직업고등학교에 강사로 임명되었다. 을드름이 2017년 가지 대학교 예술 학회 고예품 예술 교육의 ASD 박사 예술교육 능력에 수락되었다.

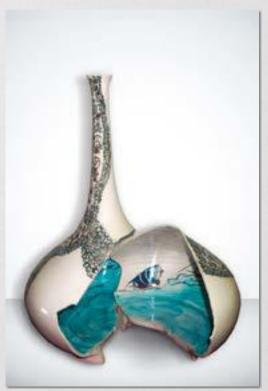
براق يلدرم

AR ولد يلدرم عام 1988 وتعرّف على حرفة السّير اميك في سن الرّابعة والتي كانت مهنة والده. حصل يلدرم على الكثير من التّدريب المهني في مجال انتاج السّير اميك و طريقة تشكيله وطرق تزيينه واستخدامه جنباً إلى جنب مع أعمال تشكيل الخزف والعمل على القرص الدّوار.

قام يلدرم المتخرج من جامعة سلجوق من كلية الفنون الجميلة قسم السّير اميك، منذ عام 2008 وإلى يومنا هذا بالمشاركة في 43 معرض لأعمال السّير اميك. حصل يلدرم على لقب فنّان في مجال السّير اميك عام 2011 من وزارة الثّقافة والسّياحة وذلك بعد حصوله على الجّائزة الثّانية في مسابقة كوتاهية العام الأربعين لأعمال الخزف.

تابع يلدرم عمله الأكاديمي في مجال الفنون ليتم تعيينه في الطّاقم التّعليمي التّابع لمدرسة الشّهيد رسام حسن رضا للفنون الجّميلة التّابعة لجامعة تراكيا عام 2017. وتمّ قبوله للحصول على الدّكتوراه في جامعة غازي قسم الحرف البدويّة والفنون الجّميلة وذلك في عام 2017.









デメット・ドイドウック

JA 1976年に、キタフヤのイニマハッレで生まれたデメット・ドイドゥック氏は、中等教育をキュタフヤで修了した。タイルとの出会いは氏が生まれた区で始まった。大小多くのアトリエがあるイエニマハッレでタイルアートの技を学ぶことにし、1999年にキュタフヤ公立教育センターのタイルアート講座に参加した。

アナドル大学広報学部を卒業した氏は、2001 年にデ メットタイルアトリエを開いた。その後、2010年に文化 観光省によってタイル芸術家の名称が授与された。

国内外での展覧会に作品を出展している彼女は、キュタフヤ公立教育センターでマスターインストラクターとして活動を続け、タイルに専念する人々に経験の蓄積を伝えている。

데멧 도의두크

《① 1976년에 큐타히야에 있는 새로운이웃에서 태어났으며 데멧 도의두크가 초등 및 고등학교 교육을 큐타히야에서 마쳤다. 작가의 타일과의 만나는지 그녀의 태어난 이웃에서 시작했다. 많은 크고 작은 워크샵 있는 새로운이웃에서 타일 아트의 미묘한 점을 배우기로 결정했는 도의두크가 1999년에 큐타히야 공교육 센터의 타일 코스에 참석했다.

아나돌루 대학교에서 홍보학을 전공한 도의두크는 2001년에 대맷 타일 작업장을 설립하고 2010년에 문화관광부의 타일 아티스트로 선정되었다.

터키와 해외에서 전시회에 참여한이 작가는 쿠타히야 공립 교육 센터의 마스터 강사로 계속해서 활동하고 예술에 전념하는 사람들에게 지식을 전수합니다.

دميت دويدوك

ولدت دويدوك عام 1976 في كوتاهية يني محلة لتحصل على التعليم الأساسي والثّانوي فيها. تعرّف الفنّانة على حرفة صناعة الخزفيّات في الحي الذي ولدت فيه. وفي عام 1999 وحصلت دويدوك على التعليم الخاص بالحرف الخزفية في مركز التّدريب الشّعبي في كوتاهية بعد أن اتّخذ القرار بذلك بسبب انتشار ورشات الخزف بجميع الأحجام والأنشطة في منطقة بني محلّة.

بعد تخرّجها من جامعة الأناضول قسم العلاقات العامّة، قامت دويدوك بتأسيس ورشتها الخاصّة باسم "ديميت للخزفيّات" عام 2001 لتحصل عام 2010 على القب فنّانة من وزارة الثّقافة والسّياحة.

شاركت دويدوك بالعديد من المعارض المحليّة والدّوليّة ليتابع عمله في مركز كوتاهية للتّدريب الشّعبي كمدرّب أول وذل تنقل خبراتها ومعارفها إلى الأشخاص الذين يكرّسون حياتهم في سبيل تعلّم الفنون الخزفيّة.









에민 추쿠르잘르올루

エミン・チュクルジャルオール

JA 1942年にキュタフヤで生まれ、初等・中等教育をキュタフヤで終了した。初中等教育の頃、氏の才能に気づいた教師や親戚の励ましによって、タイルアートをし始めた。アフメット・グレル、アフメット・ヤークポール、ハック・エルムムジュなどのような芸術家から訓練を受け、才能を伸ばした。

1975年にヴェヒビ・コッチ財団とアジムタイルの協力を得て、キュタフヤで開かれたタイル芸術発展講座を修了し、終了後に開催されたタイルコンテストに参加した。ムヒシン・デミロナット教授 によるこの講座では構成とデザインを専門とした。

氏は、キュタフヤ徒弟教育センターでマスターと教師の 資格を習得し、タイルアートの分野での教育を続けた。 エスキシェヒル・ユヌス・エムレ祭や第一回キュタフヤ祭 など、多くのローカルかつ国内イベントに参加した。

2013年4月に初めての個展を開いたエミン・チュクルジャルオール氏は、文化観光省の伝統工芸職人の称号にふさわしいと認められた。作品では伝統的なオットマンとセルチュックのモチーフを使う氏は、現在、タイルの上に肖像画・絵画、ミニチュアを描き込んだ作品に焦点を当てている。

★○ 1942 년 큐타히야에서 태어난 작가는 여기에서 초중등 교육을 마쳤다. 그녀의 초등 및 중등 학교에서 선생님들과 친척들은 그녀의 그릴 수있는 능력을 보았고 그래서 그녀를 격려했고 타일 아트에 작업을 시작했다.

아흐메트 귀렐, 아흐메트 야쿠브올루와 하크 에르뭄주 등 미술가들께서 사업 받으셨고 자신의 능력을 개발하셨다.

1975년에 외흐비 코치 지초과 아짐 치니의 협업으로 퀴타히야에서 열은 타일의 예술 개발 과정을 마치고 과정의 끝나자마자 그는 타일에 대한 대회에 참가했다. 그는 무흐신데미르오나트 교수가 제공 한 디자인과 작곡 과목을 전공했습니다.

예술가는 큐타히야 견습생 교육원에서 명공과 명공 교육자 인증사를 얻고 타일 아트에 대한 교육을 계속한다. 에스키셰히르 유누스 에므레 축제과 첫번째 퀴타히야 축제 등 많은 현지와 전국적 이 벤트에 참여했다.

2013년 4월에 첫 번째 개인전을 연 에민 추쿠르잘르올루, 문화 관광부의 전통공예 장인상을 수상했다. 자신의 작품에 전통적인 오스만 제국과 셀주크를 모티프로 사용하는 이 미술가는 현재 타일위에 초상화 그림, 문양 및 미니어처 작품에 중점을 두시고 있다.

أمين تشوكورجالي أوغلو

ولد أمين في كوتاهية عام 1942 وحصل على تعليمه الأبتدائي والمتوسّط فيها. بدأ أمين عمله في مجال الخزف بعد التّشجيع الذي حصل عليه من الحرفة بعد أن شاهدوا موهبته في هذا المجال منذ مرحلة التّعليم الابتدائي والمتوسط. وصل أمين إلى مستوى متقدّم من الحرفة بعد أن حصل على التّعليم من العديد من الحرفيين مثل أحمد غوريل و أحمد يعقوب أو غلو و حقي ايرمومجو.

أنهى أمين الدورة التعليمية في مجال التطوير لحرفة الخزف والمقامة من قِبل وقف وهبي كوتش و عزم للخزفيّات في كوتاهية ليشترك بعد ذلك في مسابقة الأعمال الخزفيّة. وحصل أمين على الاختصاص والاحتراف في هذه الحرفة عن طريق الدّورة التّعليميّة الذي كان البروفيسور محسن ديمير اونات يقوم بتقديمها.

تابع أمين مسيرته في حرفة الخزفيات ليحصل بعد ذلك على شهادة الاحتراف وشهادة النّعليم من مركز النّدريب في كوتاهية. شارك أمين في العديد من المهرجانات والأحداث المحلية والدّوليّة مثل مهرجان ايسكيشهير يونس إيمري و مهرجان كوتاهية الأول.

في شهر نيسان من عام 2013 قام أمين بافتتاح أول معرض شخصي لأعماله الخزفيّة وليحصل بعد ذلك على لقب فنّان في مجال الحرف اليدويّة التقليديّة من قبل وزارة النّقافة والسّياحة. ومازال أمين مستمرّا في تقديم الأعمال الّتي يركّز فيها على اللوحات والأنماط والأعمال المصغّرة من خلال إظهار النّقوش والأنماط التقليديّة العثمانية والسلجوقيّة.

AR









エミネ・ペケル

JA キュタフヤ女子専門学校描く部を卒業した氏は、ムヒシン・デミロナット教授と タイルデザインと装飾、またアフメット・ヤークポールからミニチュアの授業を受けた。

彼女自身のユニークな解釈と独自の作品の他、古典的かつ伝統的な作品によってタイルアートの分野では様々な初の取り組みに挑戦した氏は、1988年にフェッタフタイルアトリエを開いた。

国内外の数多くの展覧会や博覧会に参加してタイル アートの紹介に貢献したエミネ・ペケル氏は、開発した 特別な技術により皿洗い機と電子レンジ用のタイル食 器を作っている。

文化観光省にタイル芸術家の名称が授与されたペケル氏は、芸術的、維持可能な 高付加価値の作品によって、海外でトルコを代表し続けている。

에미네 페케르

《① 큐타히야 소녀 직업 전문 학교 회화학과에서 졸업한 미술가는, 교수 하크 이즈젯님께서 타일 문양 및 장식기 수업을 받었고 아흐멧 야쿠프올루님께서 미니어처 수업을 받었다.

타일 예술 작품과 전통적인 스타일로 많은 최초를 얻었 고전과 원래의 작품뿐만 아니라 작가의 독특한 해석, 그는 1988 년 팻타흐 타일 워크샵을 설립했다.

터키와 해외에서 많은 전시회와 박람회에 참여함으로써 타일 아트의 홍보에 공헌 한에미네 페케르가, 개선한 특별 기술으로 식기 세척기와 전자레인지에 넣으면 아무 문제 없는 타일 세트를 만들었다.

문화관광부와에 의하여 타일 미술가의 직함을 얻은 페케르는: 예술적, 지속 가능하며 고 부가가치 제품으로 터키를 해외로 대표하고 있다.

أمينة بيكير

AR بعد تخرجها من مدرسة التّدريب المهني للبنات في كوتاهيا حصلت أمينة على التّعليم في مجال أنماط الخزف والدّيكور من قِبل البروفيسور الدّكتور حقى غزت بيه و على دروس في مجال الأعمال المصغّرة من قِبل أحمد يعقوب أو غلو.

ومع العديد من الأعمال الّذي تحمل نمطها الخاص جنباً إلى جنب مع أعمال الخزف التّقليديّة الكلاسيكية، قامت أمينة بافتتاح معملها الخاص عام 1988 باسم ورشة فتاح للخزفيّات.

شاركت أمينة في الكثير من المعارض والمناسبات الدّوليّة والمحليّة بهدف التّعريف بهذه الحرفة وقامت بتقديم العديد من المواد الخزفيّة الّتي تستخدم في الطّعام والّتي تم استخدام تقنيّات خاصّة فيها لتصبح قابلة للإدخال في جهاز غسل الصّحون وجهاز المايكرويف.

مازالت أمينة بيكير الحاصلة على لقب فنّان من وزارة الثّقافة والسّياحة تواصل في تمثيل تركيا في المحافل العالميّة بالعديد من المنتجات القيّمة عالية الجودة.









エロル・ウフック

JA 1975年にキュタフヤで生まれたエロル・ウフック氏は、1989年にタイルアートに出会った。まだ中学生の頃、メフメット・ウストゥンカヤの元で弟子として働き始め、ウストゥンカヤ氏から陶芸の装飾方法を学んだエロル・ウフック氏は、短期間でこの分野で向上し、マスターになった。

古いイズニッキタイルとキュタフヤー枚の鉛筆による 作品を調べ、自身の作品に反映させた氏は、2011年に 文化観光省の陶芸家の称号を獲得した。

16世紀のイズニックタイルと浮き彫りに取り組んでいるエロル・ウフック氏は、トルコのタイルアートを文化遺産として我々に届けている。

過去に、カシと呼ばれた壁タイルとエバにと呼ばれる プレート、ボウル、花瓶などの陶芸品が再びこの名称 で呼ばれるように仕事をし続けている。

에롤 우푸크

★○ 1975년 퀴타히야에서 태어나셨는 이 미술가는 1989년에 만나셨다. 아직은 중등 학생일 때 메흐 멧 위스튄다이의 옆에 견습생으로 일하기 시작하셨어 그 사람한테 요업 장식기를 배웠고 짧은 시간으로 이 부분에 자신을 개발하여 마스터이었다.

구 이즈닉 요업과 퀴타히야 하나의 연필 작업을 연구하셨어 작품에 반영하셨습니다. 2011년에 문화 관광부는 요업 미술가 칭호를 주었다.

16세기 이즈닉 스타일 요업 및 부조 여구하시는 이 미술가는 터키 요업 미술을 문화유산으로 운반하시고 있다.

과거에는 카시라고 벽 요업과 에바니라고 그릇, 공기, 꽃병 등 게라믹 작품의 이름을 알려주시기 위해서 연구하시고 있다.

ايرول أفق

AR ولد أُفق الذي تعرّف على حرفة الصناعات الخزفية عام 1989 في كوتاهية عام 1975. حصل أُفق على التّدريب في هذا المجال من قِبل محمد اوستونكايا بينما كان طالباً في التّعليم المتوسّط ليتعلّم منه طرق تزبين السير اميك خلال فترة قياسيّة وليتمكّن من تطوير نفسه للحصول على لقب حد في

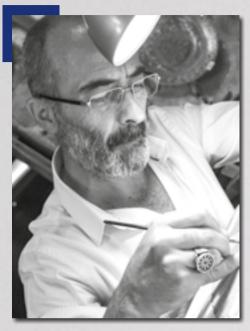
حصل أوفوك على لقب فنّان في مجال الخزفيّات عام 2011 من قِبل وزارة الثّقافة والسّياحة، بعد تقديمه العديد من الأعمال الّتي تعكس الخزفيّات في حقبة الإزنيك القديمة والأعمال الّتي تتميز بها كوتاهية عن باقي المناطق التي قام باجراء البحوث عنها.

عمل ايرول في مجال الأسلوب الإزنيكي الذي يعود للقرن السّادس عشر، وذلك لإبراز حرفة الخزف على أنّها ميراث ثقافي في حياتنا اليوميّة. تابع الفنّان عمله في مجال إنتاج أعمال السّيراميك الجّداريّة الّتي كانت تسمّى سابقاً "كاشي"مع المنتجات الأخرى الّتي تسمّى "ايفاني" من الأطباق و المزهريّات والأباريق وما إلى ذلك مستخدماً الأسماء التّاريخيّة نفسها.









ファフリ・チェティンカヤ

JA 1969年にキュタフヤで生まれたファフリ・チェティンカヤ氏は、タイルアートの教育を1982年にキュタヒヤファーティフ高校でメフメット・コチェル氏に教わった。

現在に伝わったタイルもちいーふを調べた上で自分の スタイルを決めることにした氏は、ピーリレイスの地図 を異なる色と装飾で大サイズのタイルに描き込んだ。

チェティンカヤ氏は、作った作品が何世紀にもわたって 生き残るために、クリスタルマットグラス(Crystal Mat Glass)の技術を開発し、作品にこの技術を取り入れた。

およそ35年間もタイルアートに関わっているファフリ・ チェティンカヤ氏は、外務省および文化観光省の主催 による国内外の博覧会でトルコを代表した。

40カ国以上で作品が展示されたチェティンカヤ氏のピリ・レイスの地図からできているタイルコレクションが文化観光省によって購入され、国立博物館で展示されている。

マトゥラクチュ・ナスフ、ビリゲ・カーン、ビリゲ・トンユクックの碑文のような大サイズのタイルコレクションを作

っているチェティンカヤ氏は、更に、オットマン帝国の40のクレイジープ・ロジェクトと名付けられた アブドゥルハイド・カーン2世の時代に予定されていたものの、実現出来なかったプロジェクトをタイル作品 に移した。

파흐리 체틴카야

★○ 1969년 퀴타히야에서 태어나셨습니다. 요업 교육을 1982년 퀴타히야 파티흐 고등학생에서 받으셨다.

지금까지에 구성하는 요업 문양을 연구한 후 자신의 스타일을 구성하기 결정하셨습니다. 큰 사이 그 요어에 피리 레이스의 지도가 다른 색 및 장식으로 반영하셨다.

만들은 작품을 수세기 동안 생존하기 위해서 크리스탈 마트 글레이즈 기술을 개발하시고 작품을 이 기술으로 만들으셨다.

양 35년 이 미술을 하시는 이 미술가 외무부와 문화 관광부의 준비했는 국내와 해외 박람회에서 터키를 잘 대표하셨다.

40개국 이상에 작품을 전시하는 미술가의 피리 레이스 지도 요업 수집을 문화 관광부가 구매하셨고 국가 박물관에서 전시하고 있다.

비민과 같은 큰 사이즈 요업 수집 구성하는 이 미술가는 또한 오스만의 40 가지 미친 프로젝트라고 압뒬하미트 2세의 기획되었지만 실현되지 않은 프로젝트를 요업 작품에 반영하시고 있다.

فخرى تشيتينكايا

AR ولد فخري في كوتاهية عام 1969 ليحصل على تعليمه في مجال الخزفيّات عام 1982 في مدرسة الفاتح في كوتاهية من قِبل محمد كوشير. قام الفنّان بابتكار أسلوبه الخاص في مجال النّقوش على الخزفيّات بعد دراسته للنّقوش الموجودة حتّى يومنا هذا ليقوم بنقل خرائط الرحالة بيري ريس إلى الخزفيّات كبيرة الأبعاد بنقوش وألوان مختلفة.

قام تشيتينكايا بتطوير واستخدام تقنيّة "الزّجاج الباهت في الكريستال" في أعماله وذلك بهدف الحفاظ على أعماله للعديد من القرون القادمة. قام فخري بتمثيل تركيا في العديد من المعارض المحليّة والدّولية الّتي كان يتم تنظيمها من قِبل وزارة الخارجية ووزارة الثّقافة والسّياحة بعد عمله في هذا المجال لمدّة 35 عام.

قامت وزارة الثّقافة والسّياحة بشراء المجموعة الكاملة لأعمال الفنّان الّتي تمّ تصميمها من خرائط بيري ريس والّتي كان يتم عرضها في أكثر من 40 دولة ليتم بعد ذلك عرضها في المتاحف الحكوميّة التركية.

قام فخري بنقل العديد من المخطوطات كبيرة الأبعاد مثل نصوح السلاحي و بيلكه خاقان و تونيوكوك إلى الخزفيّات إضافةً إلى أعمال المشروع العثماني المسمّى مشروع تشلغن 40 والذي كان سيتم إتمامه خلال حقبة السلطان عبدالحميد النّاني إلّا أنه لم يتم.









ギュルセレン・ウストゥンカヤ

JA 1983年23日にキュタフヤで生まれた。タイルアートおよび多くの弟子の教育に貢献したウストゥンカヤ氏は家族の最後のタイル職人である。

キュタフヤ女子専門校を卒業したギュルセレン・ウストゥンカヤ氏は、ドゥムルプナル大学キュタフヤ職業高等学校のタイル選考を終了した。卒業後、自身のアートアトリエを開いた氏は、一時期キュタフヤ公立教育センターでタイルアートを教えた。

父親のハムザ・ウストゥンカヤのように頻繁で対称的な 構図の特徴的なキュタフヤタイルのパターンをデザインし適用している。

様々なサイズの作品を作り出しているウストゥンカヤ氏は、商業的な心配から離れた限られた数の作品を作っており、これらの作品は国内外のコレクターのコレクションに含まれている。

귈세렌 위스튀카야

(○ 1983년 4월 23일 퀴타히야에서 태어나셨다. 요업 미술에 기여하시고 많은 학생의 교육을 위한 기여하시는 그 사람은 가족에 있는 요업 미술가의 마지막이다.

퀴타히야 여자 작업 고등학교 요업부를 졸업하셨고 Dumlup i nar 대학교 요업 프로그램을 성공으로 완료되셨습니다. 졸업 후 자신의 작업장을 열고 퀴타히야 국립 교육 중앙에서 요업 수업을 주셨다.

작품에 아버지 같은 빈번하고 대칭적인 구성으로 특징적인 퀴타히야 요업 문양을 디자인 했으며 사용하시고 있다.

다른 사이즈에 작업하시고 한정수 작품을 만들으셨다. 작품이 국내 및 해외 수집가들의 컬렉션에 포함되고 있다.

غولسيرين اوستونكايا

AR ولدت غولسيرين في كوتاهية في 23 نيسان من عام 1983 . تعتبر غولسيرين آخر المساهمين في حرفة الخزفيّات عن طريق مسيرة عائلة اوستونكايا الّتي كان لها الفضل في تعليم هذه الحرفة للعديد من الأشخاص.

انهت غولسيرين تعليمها في الثانوية المهنية للبنات ضمن برنامج الخزفيّات، ومن ثم أنهت تعليمها العالي من المعهد المهني التّابع لجامعة دوملوبنار قسم الخزفيات. قامت الفنّانة بفتح ورشة العمل الخاصّة بها بعد التّخرج لتعمل كمعلّمة في مجال الخزفيّات في مركز كوتاهية للتّدريب الشّعبي. كما هو الحال في أعمال والد غولسيرين حمزة اوستونكايا، اتّصفت أعمال الفنانة بمزيج من التّناظر في أنماط تصاميم الخزف الّتي تتميّز بها كوتاهية

تندرج أعمال الفنّانة الّتي تمّت صناعتها بشكل محدود و بأبعاد مختلفة لأهداف غير تجاريّة ضمن العديد من المجموعات الفنيّة المحليّة والأجنبيّة.









ハリル・サーディ・ヤルドゥム

JA 1979 年にキュタフヤで生まれた。1991年以降、夏休みにマルマラタイルアトリエで弟子として、タイルアートの装飾と飾り付けの教育を受け始めた。中等教育中、タイルアートの教育を続けたヤルドゥム氏は、1997年にキュタフヤ工業高等学校を卒業し、タイルアートに専念した仲間と自身のアトリエを開いた。

ヒサルタイルという名で作品を作り上げている氏は、国内外の市場においてアートファンに好評されている。

할릴 사디 야르듬

★○ 1979년 퀴타히야에서 태어나셨다. 1991년부터 여름방학에 마르마라 요업 작업장에서 견습생으로 요업 미술의 장식 부분을 관련 교육 받기 시작했다. 중등학교 동안 요업 교육을 받았고 1997년 퀴 타히야 산업 작업 고등학교를 졸업하셨으며 친구들과 자신의 작업장을 열었다.

히사르 요업라는 이름으로 제작하는 이 미술가 국내와 해외 시장에서 과심을 받고 있다.

خليل سعدي يارديم

AR ولد خليل في كوتاهية عام 1979. وبدأ العمل في ورشة مرمرة للخزفيّات كمتدرّب في مجال التّزبين والدّيكور منذ عام 1991. و واصل يارديم تعليمه الحرفي خلال مرحلة التّعليم المتوسّط ليتخرّج من مدرسة كوتاهية المهنيّة الصّناعية عام 1997 وليكرّس حياته لفنون الخزف وليقوم بافتتاح ورشته الخاصّة مع أصدقائه.

يتم متابعة انتاج الأعمال الَّتي تسمّى "خزفيّات حصار" عن كثب في الأسواق المحليّة والدّوليّة على صعيد الخدمات الفنيّة.









ハムザ・ウストゥンカヤ

JA 1947年にキュタフヤで生まれたメフメット・ウストゥンカヤ氏は、キュタフヤ出身の多くの芸術家の恩師であるハムザオール・ハムザ・メフメットと知られているメフメットウストゥンカヤの息子である。父親の後援で先祖代々の職を始め、キュタフヤタイルの最も優れたデザイナーにインスパイアされた。

1975年にヴェヒビ・コッチ財団による講座で ムヒシン・デミロナット教授と ネジヘ・ビリギュタイ・デルレル氏に教わった。同年、全トルコタイルコンテストで始めた自分のデザインを適用した氏は、当時の優れた芸術家の一人であるハック・エルムムジュとそのマスターのアフメット・グレル氏に続いて、プレートともにボード部門で第三位賞を受賞した。

浮き彫りと針で刻み込みの飾り付けを初めて適用した ウストゥンカヤ氏は、キュタフヤのタイル芸術に革新を もたらし続けている。ユネスコによって「人間国宝」の 称号を授与されたハムザ・ウストゥンカヤ氏は、同時に 文化観光省の芸術家である。

함자 위스튄카야

★○ 1947년 큐타히야에서 태어나셨다. 많은 요업 미술가의 마스터가 있는 메흐멧 위스튄다으의 아들입니다. 아타 직업에 아버지의 후원으로 시작했으며 퀴타히야 요업의 가장 별다른난 디자이너를 본받았다.

1975년 코츠 재단 편으로 거행하는 코스에 교수 무흐신 데미르오낫 및 네지혜 빌귀타이 데를레르에게 사업이 받았다. 같은해 터키에서 거행하는 요업 대회에 처음으로 자신의 문양을 적용하는 이미술가는 그릇과 패널 브랜치에서 3 위를 차지했다.

처음으로 부각 및 긁기 장식물을 적용한 미술가는 퀴타히야 요업 미술에 혁신하기 계속하고 있습니다. 유네스코의 '사는 인간 보물' 칭호를 받은 미술가는 문화 관광부의 미술가이다.

حمزة اوستونكايا

AR ولد الفنان حمزة اوستونكايا في كوتاهية عام 1947، وهو ابن المعلّم محمد اوستونكايا الملقّب "حمزة أوغلو حمزة محمد" المعلم للعديد من الحرفيّين في هذا المجال. بدأ حمزة مسيرته المهنيّة تحت رعاية والده ليحصل على الإلهام من أكثر المصمّمين استثنائيّة في مجال الخزفيّات في كوتاهية.

حصل حمزة على تعليمه عبر الدروس التعليمية التي نظمها وقف وهبي كوتش في عام 1975 ، وحصل بذلك على دروس من أ.د. محسن ديمير اونات و نزيهة بيلغوتاي. وفي العام ذاته شارك حمزة في مسابقة الخزف التركية لتكون المرة الأولى التي يمسك بها فرشاة ليقوم بتطبيق اسلوبه الفني في زخرفة الخزف وليحصل على المرتبة الثالثة بعد فناني هذه الحرفة العظماء مثل حقي ايرمومجو و معلمه محمد غوريل في قسم الأطباق و الألواح وليتفوق على العديد من. المشاركين

استمرّ اوستونكايا بإغناء فنون الخزف في كوتاهية وذلك في إدخال العديد من التحديثات في هذا المجال وليكون أول من يستخدم الابرة و النقش البارز في التّزيين. تمّ إطلاق لقب فتان على حمزة اوستونكايا من قبل وزارة الثّقافة والسّياحة بالإضافة إلى حصوله على مكان في قائمة "الكنز البشرى الحي" التّابعة لليونسكو.









ハサン・カユシュ

JA 1980年にキュタフヤで生まれ、初・中等教育をキュタフヤで修了した。タイルアートと学校時代に出会ったハサン・カユシュ氏は、職業技術アナトリア高等学校タイル選考を卒業した。

特に、キュタフヤとイズニックのタイルに適用されている伝統的なデザインや書写、塗装技術を巧みに使用した数多くの作品がある。

1997-2011年までの成功した仕事のために、文化観光省によってタイル芸術家の名称が授与された。国内において多くの展示会を開催したハサン・カユシュ氏は、現在キュタフヤのアトリエで仕事を続けている。

하산 카이시

★○ 1980년 퀴타히야에서 태어나셨으며 초, 중, 고등학교 교육을 요기에서 자녀왔습니다. 요업 미술과학교 동안 만났고 작업 및 기술 고등학교 요업부을 졸업했다.

특히 퀴타히야 및 이즈닉 요업에 사용하는 전통적 문양이 타흐리르 및 색칠하기 기술을 마스터로 사용한 많은 작품을 있다.

1997-2011년 사이에 성공적인 일 때문에 문화 관광부가 요업 미술가 칭호를 주셨습니다. 국내에 많은 전시회 거행하는 미술가는 작업을 퀴타히야 작업장에서 일하시고 있다.

حسن کایش

AR ولد الفنّان في كوتاهية عام 1980 وأنهى التّعليم الأساسي والمتوسّط والثّانوي فيها. تعرّف حسن كايش على فنون الخزف خلال سنوات دراسته ليتخرّج بعد ذلك من مدرسة الأناضول المهنيّة والتّقنيّة قسم فنون الخزف.

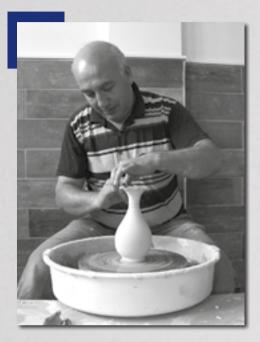
قام الفنّان بصناعة الكثير من الأعمال الفنيّة الّتي استخدم فيها الأنماط التّقليديّة إضافةً إلى تقنيّات الألوان والتّحرير المستخدمة بشكل خاص في كوتاهية وفي أعمال ايزنيك الخزفيّة.

حصل حسن كايش على لقب فنّان من وزارة الثّقافة والسّياحة وذلك بسبب أعماله الّتي لاقت نجاحاً كبيراً بين عامي 2011-1997. وقام الفنّان بتنظيم العديد من المعارض على الصّعيد المحلّي، ومازالت أعماله مستمرّة بنجاح في ورشة عمله الموجودة في كوتاهية.









メフメット・フセイン・カラジャ

JA 1969年にキュタフヤで生まれたメフメット・フセイン・カラジャ氏は、小学校の頃タイルアートに出会った。1982年に、メフメット・ウストゥンカヤの元でタイルアートの技を学び始めた。

長年キュタフヤの主要なタイルアトリエで働き続けてから、2000年に自信のアトリエを開いた。大規模なオブジェを専門としている氏が作り出した主な作品として、佐藤ボール、花瓶、瓶、キャンドルホルダー、水差しが挙げられる。

1997年に第二回 国際チェシュメ歴史文化シンポジウムに参加したカラジャ氏は、また、2009年と2013年にイスタンブル市に毎年主催されるゴールデン手伝統工手芸フェスティバルに参加した。さらに、ベルギーとルクセンブルグでのトルコ文化祭に参加し、タイルアートの海外での紹介に貢献した。

文化観光部による芸術家の名称を持っているカラジャ 氏は、現在、サカリア市の伝統的専門センターで泥造り とインペラのインストラクターとして活動している。

메흐멧 휘세인 카라자

★○ 1969년 퀴타히야에서 태어나셨으며 요업 미술과 초등학교 년에 만났습니다. 1982년에 메흐멧 위스튀카야의 옆에 요업 미술의 미묘한 점을 배우기 시작했다.

몇년 동안 퀴타히야의 중요한 요업 작업장에서 일한 후에 2000년에 자신의 작업장이 개설하셨습니다. 일반적으로 큰 사이즈 작품을 만들은 미술가는 준비했는 주요 작품들이 설탕 그릇, 꽃병, 항아리, 촛대, 주전자로 나열할 수있다.

1997년에 2차 국제 체시메 역사적 및 문화 심포지엄에 참여하시는 이 미술가, 2009년과 2013년에 이스탄불 베이올루 시청 편으로 해마다 전통적으로 거행하는 골드 손 전통적인 공예품 축제에 참여하셨습니다. 또한 벨기에 및 룩셈부르크 터키 문화 날들이에 참여하시면서 요업 미술의 해외에 알려주셨다.

문화 관광부 요업 미술가 칭호를 가졌습니다. 지금은 사카리야 대도시 시청 전통적 예술의 전문 중양에 진흙 형성 및 선반 교육을 주시고 있다.

محمد حسين كاراجا

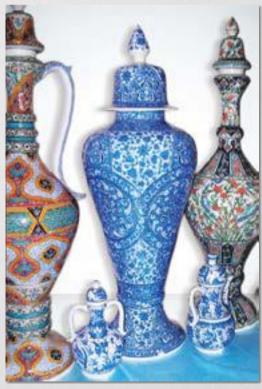
AR ولد كارجا عام 1969 في كوتاهية ليتعرّف على الحرفة خلال سنوات التّعليم الأساسي. بدأ الفنان تعليمه في مجال الفنون الخزفيّة وذلك خلال عمله جنباً إلى حنب مع محمد اوستونكايا عام 1982.

عمل الفذّان في ورشات العمل المختلفة في كوتاهية لسنوات طويلة ليقوم في عام 2000 بتأسيس ورشته الخاصّة. من الأعمال الّتي قام الفنّان بالعمل فيها بشكل كبير وذلك بفضل خبرته الكبيرة في هذا المجال: أواني السّكر، المزهريّات، الجّرار، الشّمعدانات، الأباريق و أباريق الحليب.

قام الفنّان في عام 1997 بالاشتراك بندوة شيشمي النّاريخيّة والثّقافيّة الثّانية الدّوليّة، وليقوم في عامي 2009 و 2013 بالاشتراك بمهرجان التن الير للحرف اليدويّة التّقليديّة السنّوي الذي كان يتم تنظيمه في اسطنبول من قِبل بلدية بيه أغلو. إضافة إلى ذلك شارك الفنّان في فعاليّات أيام الثّقافة التركية الّتي كان يتم إجراؤها في بلجيكا و لوكسمبورغ ليسهم بالتّرويج للفنون الخزفيّة على الصّعيد الخارجي.

ماز ال كار آجا الحاصل على لقب فنان من وزارة الثّقافة والسّياحة يعمل في مركز الاختصاص النّابع لقسم الفنون التّقليدية التّابع لبلدية ساكاريا قسم تشكيل الفخّار والقرص وذلك للحصول على الاختصاص.









イブラヒム・クルトゥル

JA 1974年にキュタフヤで生まれた。中高等教育をキュタフヤで修了した。青年時代にさまざまな巨匠の訓練を受け、タイルの技術を身につけた。

イスタンブル工科大学国家音楽院を卒業したイブラヒム・クルトル氏は、グラフィックアートとカリグラフィー、 またデザインの分野であらゆるデザインを塗装することができる。

24年間のタイル芸術の地積があるクルトゥル氏は、文化観光省の芸術家、またインストラクターである。

입라힘 쿠르툴

《① 미술가는 1974년 퀴타히야에서 태어나셨습니다. 퀴타히야에서 중등 및 고등 학교를 졸업하셨습니다. 초년 동안 다른 마스터의 교육을 받으면서 자신이 개발하셨다.

이스탄불 기술 대학 국가 음악원을 졸업하셨다. 그래프, 캘리그래피 및 디자인 부분에 있는 모두 문양을 염색하는 능력이 가졌다.

24년감 요업 경험을 있는 이 미술가는 문화 관광부의 요업 미술가 및 교육적이다.

ابراهيم كورتول

AR ولد الفنان في كوتاهية عام 1974. و أنهى التعليم المتوسط والتعليم الثانوي في كوتاهية. و قام بالعمل عند العديد من المعلمين المختلفين في هذه الحرفة وذلك بهدف تطوير نفسه.

أصبح ابر اهيم المتخرّج من جامعة اسطنبول التّقنية قسم الموسيقى قادراً على طلاء جميع أنواع الرّسوم والتّصاميم و النّقوش بكفاءة عالية. عمل ابر اهيم الحاصل على لقب فنّان ومعلّم من وزارة الثّقافة والسّياحة في هذه الحرفة لمدّة 24 عام.









イブラヒム・オズチェリッキ

JA 1972 にキュタフヤ・シマヴで生まれたオズチェリッキ氏は、1993年にドゥムルプナル大学専門学校陶芸学科を卒業した。キュタフヤの経験豊かなタイル芸術家に教わったオズチェリッキ氏は、マルマラタイルアトリエで作業を始めた。

1997年に第一回国際キュタフヤ文化と観光フェスティバルでKUTAVに主催されたタイルコンテストで花瓶の部門で第一位となった。

オスマン時代にイズニックで作られたタイルやプレートに見られるトルコ船のモチーフに取り組んでいる氏は、現在マルマラタイルで生産している。

입라힘 외즈첼리크

★○ 1972년 퀴타히야에서 태어나셨다. 1993 년에 Dumlup i nar 대학 직업 학교 세라믹부를 졸업하셨습니다. 퀴타히야의 경험 미술가들한테 교육을 받으면서 자신을 개선하셨어 마르마라 요업에서 일하기 시작했다.

1997년에 1차 국제 퀴타히야 문화 관광 축제 'KÜTAV' 편으로 거행한 요업 대회에 꽃병 1상 등을 받으셨다.

오스만 시대에 이즈닉에서 제작된 요업과 판에서 볼 수 있는 터키 선박 모티프에서 일하는 이 예술 가는 아직도 마르마라 여업에서 제작 중이고 있다.

ابراهيم اوزشيليك

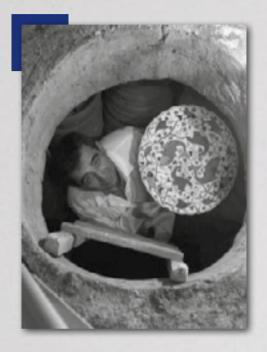
AR ولد ابر اهيم في سيماف في كوتاهية عام 1972، وتخرّج من جامعة دوملوببينار المعهد العالي المهني لأعمال السير اميك عام 1993. بدأ ابر اهيم الحاصل على تعليمه الحرفي من أهم الحرفيين الموجودين في كوتاهية بتطوير ذاته في أعمال الخزف الّتي تتمتّع ببنية خزفيّات منطقة مرمرة. حصل ابر اهيم في عام 1997 على المرتبة الأولى في مسابقة مهرجان كوتاهية الثّقافي الدّولي الأولى المنظم من قِبل "والي كوتاهية" قسم المزهريّات.

مازال ابراهيم يقوم بإنتاج الخزفيّات بالأنماط العثمانيّة و الازنيكية وبطريقة النّقوش و الأنماط المستخدمة على السّفن التّركية في خزفيّات مرمرة.









イスマーイル・ハック・エルタン

JA 1958年にキュタフヤで生まれたイスマーイル・ハック・エルタン氏は、イスタンブル工科大学トルコ音楽音楽院の歌手部門を卒業した。

1984年に、先祖代々の職であるタイルアートの技術を効果的に遂行するために、父親ムアッメル・エルタンとともにエルタンタイルアトリエを開いた。旋盤インペラ技術を除き、全ての分野で活躍している氏は、現代の技術で作品を作り上げ、200人を雇っている。

文化観光賞の芸術家であるイスマイル・エルタン氏は、12年間タイル芸術家会の管理委員会委員、また、キュタフヤ振興財団理事会のメンバーを務めていた。35年にわたりタイルアートに取り掛かっているイスマイル・エルタン氏のは、グループ展や個人展、紹介展として計56の展覧会を開催した。

이스마일 하크 에르탄

★○ 1958년 퀴타히야에서 태어나셨으며 이스탄불 기술 대학교 터키 음악원 음악원 노래부를 졸업하셨다.

1984년에 아버지의 직업이 요업 미술을 효과적인 진행하기 위해서 아버지 무암메르 에르탄과 함께 '에르탄 요업 작업장'를 개설하셨다. 바퀴 선반 마스터 제외한 모든 분야에서 운영되는 이 미술 가는 오늘날 기술로 제조하여 200명을 고용하고 있다.

문화 관광부 요업 미술가 칭호를 가졌는 미술가는 12년감 공예가 회의소 이사회 및 퀴타히야 소개 재단 일원이 진행하셨다.

35년감 요업 미술과 하시는 이 미술가의 혼성, 개인 및 소개 전시회 주요 총 56개 전시회 있다.

اسماعيل حقي ايرتان

🗚 ولد اسماعيل في كوتاهية عام 1958، وتخرّج من جامعة اسطنبول التّقنية قسم الموسيقي.

قام بإنشاء ورشة ايرتان للخزفيات مع والده معمر ايرتان عام 1984 وذلك بهدف الدّخول بشكل مؤثّر في حرفة الصّناعات الخزفيّة. أظهر الفنّان تميّزاً في جميع أقسام الحرفة إضافةً إلى إتقانه للعمل على القرص الدّوار خلال مرحلة التّدريب ليستخدم التّقنيات الحديثة في الانتاج وليوفّر العمل لـ 200 عامل.

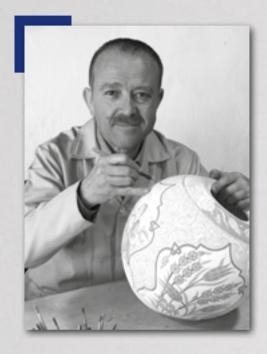
حصل اسماعيل ايرتان على لقب فنّان من وزارة الثقافة والسّياحة إضافة إلى كونه عضو إداري في غرفة الحرفيّين لمدّة 12 عام وعضو في وقف كوتاهية للتعريف.

يمتلك اسماعيل الذي عمل في هذه الحرفة لمدّة 35 عام معرضاً خاص به ويقوم بعرض 56 عمل في هذا المعرض.









イスマイル・イイット

JA キュタフヤ生まれであるイスマイル・イイット氏は、マルマラ大学美術学部陶芸学科卒である。作り出した作品では彼自身のユニークな粘土生地を使うイイット氏は、アンダルシア、セルジュク、オットマンのタイルアートに受けたインスピレーションを彼の芸術に適応させている。

卒業した大学の名を持つアトリエで作品作りを続けているイイット氏は、自分独特なシルクマットの釉薬レシピを作品で利用している。

装飾的装飾を利用した数十の作品や建築にサインを 残したイスマイル・イイット氏は国内外で多くの展示会 を開催した。

そのいくつの例として、2003年のアートインアクション展、オックスフォード、ハロッズ、ロンドン、エル・コーデ・イングルズ。マドリッド:スペイン、ハシミテ大学:ヨルダン、レイトンハウス博物館:ロンドン、イラン大統領展覧会:メシュヘッド、マナス大学:キリギス、1994年ホビー・アート・ギャラリー、イスタンブル:メトロ・アート・ギャレリー:タクシム/イスタンブールなどが挙げられる。

이스마일 이깃

KO 퀴타히야에서 태어나셨다. 마르마라 대학 미술 학부 세라믹부를 졸업하셨다. 만들은 작품을 연주 한 요업 반죽을 사용하는 이 미술가는 알안달루스, 셀주크제국 및 오스만제국 요업 미술에서 영감을 얻으며 교육의 도움으로 미술에 반영하고 있다.

졸업한 학교의 이름이 주셨던 작업장에서 작업을 진행하는 미술가는 자신의 스타일으로 비단 무광택의 비밀 조리법을 작품에 기밀아래 기술으로 사용하고 있다.

많은 장식적 및 건축적 구조 작품을 있는 이 미술가 국제 및 인터내셔날 부분에서 많은 전시회 있다. 이들 중 일부는; 2003-아트 인 액션 전시회, 옥스포드, 해로드. 런던; 엘 코드 잉글스. 마드리드 / 스페인; 하시미테 대학교, 요르단; 레이튼 하우스 박물관, 런던; 이란 대통령 전시회, 메슈드; 마나쓰 대학교, 키르기스스탄; 1994-호비 아트 갈레리시, 이스탄불; 메트로 아트 갈레리시 탁심/이스탄불이다.

اسماعيل يغيت

ولد اسماعيل يغيت في كوتاهية وتخرّج من جامعة مرمرة كليّة الفنون الجميلة قسم أعمال السّير اميك. يقوم الفنّان الّذي يستخدم الطّين الخاص في الله المربقة بشكل فعّال في حرفة أعماله بالحصول على الالهام من خلال الأعمال الحرفيّة الّتي تعود إلى الأندلس والعثمانيّين والسّلاجقة ليسهم بهذه الطّريقة بشكل فعّال في حرفة الخز فيّات.

بدأ يغيت بعد التّخرج بالعمل في ورشته الخاصّة الّتي تحمل اسمه ويقوم باستخدام المواد الخاصّة به لتكون وصفته السّرية في أعماله الّتي يتّبع فيها تقنية الحصائر الحريرية

ترك اسماعيل يغيت الذي يستخدم الزينة التجميلية في عشرات الأعمال الفتية والبنى المعمارية أثراً كبيراً في العديد من المعارض المحلية والدولية. من هذه المعارض: معرض ارت إن اكشن في لندن عام 2003. معرض ايل كور دي انكليس في مدريد / اسبانا. معرض الجامعة الهاشمية في الاردن، متحف ليتون هاوس في لندن. معرض الرئاسة الايرانية في مشهد. معرض جامعة ماناس في قير غيزستان. معرض هوبي للفنون عام 1994 في اسطنبول. معرض ميترو للفنون في تقسيم / اسطنبول.









カディル・エシキヨルジュ

JA 1975年にキュタフヤで生まれた。ムスタファ・カユグス ズのアトリエでタイルアートに出会った。ベレケットタ イルとして親戚とともに作業している彼は、まず泥や釉 薬を準備する方法を学んだ。幼いころから装飾と塗装 技術に興味を持ち、12歳の頃らクロテンの作業を始め た。

1992年に、ミニチュアへの関心をタイル産業と組み合わせ、モチーフやプリントを使わずミニチュアをタイルに描き込んだ。

2000年代にミニチュアへの関心が薄れると、青・白・彩りのモチーフへと移り、チューリップに焦点を当て、いくつかのチューリップ入りの作品を作り出し、自分のスタイルを向上させた。

2012年に、第7回 ゴールデン手伝統工手芸のフェスティバルに、2004年にアゼルバイジャンで開催されたトルコ文化週イベントに参加し、国内外でトルコを成功に代表した。

카디르 에스키욜주

★○ 1975년 퀴타히야에서 태어나셨으며 요업 미술과 메흐멧 카이그스즈의 작업장에서 만났다. 베레케트 요업라고 이름으로 친척과 함께 일하는 이 미술가는 처음으로 진흙 및 시르차 준비를 배웠습니다. 젊은 나이에서 장식물과 페인트 과심이 있는 이 미술가 12세 있었을 때 사무르 작업에 시작했다.

1992년에 미니어처 미술과 요업을 통합시켰으며 인쇄와 문양 사용하지 않고 미니어처를 요업에 반영하셨다.

2000년대 미니어처에 대한 관심이 줄어들 때 파란색, 흰색 및 채색 패턴으로 전환하여 튤립에서 일했으며 생선 튤립, 나비 튤립 및 아이드 튤립과 같은 즉흥적인 작품을 제작하여 자신의 스타일을 개발했다.

2012년 7차 골든손 전통적 공예품 축제에, 2014년 아제르바이잔에 거행하는 터키 문화 주에 참여하셨고 우리나라를 국내 및 해외에서 성공적으로 대표하시고 있다.

قادر ايسكي يولجو

AR ولد في كوتاهية عام 1975 وتعرّف على الحرفة في ورشة مصطفى كايغيسيز. عمل مع أقاربه في فنون الخزفيّات في ورشة تسمّى البركة ليتعلّم تجهيز الطّين واللّزيين والطّلاء في سن مبكرة بالعمل في مجال الأعمال الرّملية

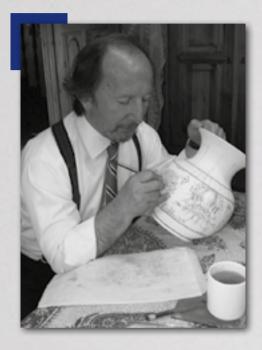
بدأ قادر عام 1992 بالاهتمام بأعمال المصغّرات ليقوم بتوحيدها مع الأعمال الخزفيّة و ليقوم بأعمال المصغّرات بدون استخدام النّقوش أو الطّباعة. في الأعوام الّتي تبعت عام 2000 ومع انخفاض اهتمامه بأعمال المصغّرات بدأ قادر بتطوير اسلوبه الخاص ليعمل على أعمال تتجسّد فيها الطّبيعة منها التّوليب السّمكي و التّوليب مع الفراش، و عيون التّوليب مستخدماً النّقوش الزّرقاء والبيضاء فيها.

قام قادر بتمثيل تركيا بنجاح عام 2012 في مهرجان التن الير و أسبوع الثّقافة التّركية الّذي أقيم في أذربيجان عام 2014.









メフメット・ギュルソイ

JA 1950年にデニズリで生まれたメフメット・ギュルソイ氏は、イスタンブル美術アカデミーの ムヒシン・デミロナット教授の生徒である。

イズニックのタイルアートを再解釈したギュルソイ氏は、世界的に知られており、35年間もこの芸術をしながら、イズニックのタイル芸術の復活に重要な役割を果たした。長年の研究の結果として、この芸術の歴史的展開の中で失われていったオリジナルな色やとベーずを再び復活させた。

国際陶芸会議で三つの大賞を獲得しているギュルソイ氏は、国内外の展示会やフェスティバルで43 回のトルコを代表した。1986年に開催された国際タイルスシンポジウムでは、花瓶とプレートの部門で第一位賞、板の部門で第二位賞を受賞した。2009年には、ユネスコに人間宝物と認定され、賞が授与された。

메흐멧 귀르서이

₭○ 1950년 데니즐리에서 태어나셨습니다. 이스탄불 순수 예술 아카데미 교수 무흐신 데미르오나트 의 학생이었다.

이즈닉 요업 미술을 초기화 해석하셨고 세계적으로 유명한 이 미술가는 35년감 이 미술이 집행하시면서 이즈닉 요업의 중생에서 중요한 역할하셨습니다. 이 미술의 역사적 발전에서 사라지는 오리지널 색 및 하부구조를 긴 연구로 다시 발생시켰다.

인터내셔날 세라믹 회의 3개 대상 있고 있습니다. 국내 및 해외 거행하는 전시회 및 축제에서 43 번 우리나라를 대표하셨습니다. 1986년 거행하는 인터내셔날 요업 심포지엄에서 꽃병 및 그릇 부분에 1등상, 판 부분에도 2등상을 얻으셨다. 2009년에는 유네스코 편으로 "살아있는 인간 보물" 상을 주셨다.

محمد غورسوي

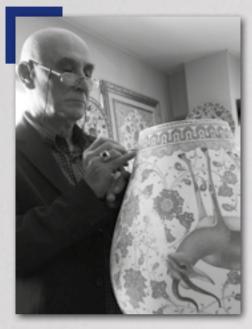
AR ولد محمد غورسوي في دينيزلي عام 1950 ليتلقّى التّعليم الأكاديمي في مجال الفنون الجّميلة في اسطنبول على يد البروفيسور محسن ديمير اونات. لعب محمد غورسوي، الذي أمضى حياته في تجديد فن الخزف الإزنيكي ليحصل على شهرة على الصّعيد العالمي، دوراً مهمّاً في إعادة إحياء هذا النّمط من فنون الخزفيّات خلال 35 عام عمل بها. أمضى غورسوي حياته في تطوير هذه الفنون بعد قيامه بالأبحاث والدّراسات عن الألوان الأصلية التي استخدمت بها و عن البني التّحتيّة لها.

حصل محمد غورسوي على ثلاث جوائز مهمة في المؤتمر الدّولي لأعمال الخزف ليمثّل تركيا في 43 معرض و مهرجان على الصّعيد المحلّي والصّعيد الدّولي. كما وحصل على المرتبة الأولى في النّدوة الدّولية لأعمال الخزف قسم المزهريّات عام 1986 و على المرتبة الثّانية في قسم الله ولي عام 2009 حصل على التّكريم اللائق بعد إدراج اسمه في "الكنز الانساني الحيّ" التّابعة لليونسكو.









メフメット・コチェル

JA 1976 年にガージ大学の絵学科を卒業したメフメット・ コチェル氏は、卒業論文執筆中にタイルと出会った。キュタフヤタイルにちいて卒論を書いたコチェル氏は、後 にタイルモチーフについて研究し続けることにした。

ゴールドタイル制作管理人として働いている氏は、食生活において数多くのプロジェクトに取り掛かった。そのいくつかは次の通りである。アンカラのコジャテペモスク、オマーン宮殿のタイル、アマシア・シェヒザーデレル博物館のタイル、ハタイ・ネバタット博物館のタイルデザイン、アンカラ・ハムディ・アクセキタイルデザイン、エスキシャヒルにあるチュルク世界科学文化アートセンターのタイルと建築デザインおよび適用、またキュタヒヤ時計塔のタイルデザイン。

チューリップについて制作した66種類からなる「我々のチューリップ」というコレクションがイスタンブル市の主催でアルティヌザーデで展示された。

文化観光省のタイル芸術家であるメフメット・コチェル

氏は、第一回キュタフヤタイルシンポジウムで板部門で第一位、下院の部門で第二位賞を受賞し、また1982年にヴェヒビ・コッチ財団によるタイルコンテストでは板デザイン・適用の部門で第二位賞を受賞した。

메흐멧 코체르

★○ 1976년 가지 대학교 그림부를 졸업하셨으며 요업을 논문 중 알게 되었다. 논문을 퀴타히야의 요업에 대한 준비했은 후 요업 문양을 관련해서 작업을 계속하기로 결정했다.

황금 요업 제작 담당자로 일하고 있는 이 미술가는 많은 프로젝트가 제작했다. 이들 중 일부는; 앙카라 코자테페 모스크, 오만 궁전 요업, 아마시아 왕자 박물관의 요업 및 기타 장식품, 하타이 네바타트 박물관 요업 디자인, 앙카라 함디 아크세키 요업 디자인, 에스키셰히르 터키 세계 과학 문화 센터 요업, 건축적 디자인 및 적용으로 퀴타히야 시계탑 요업 디자인이다.

미술가의 튤립에 대한 66 종류의 튤립 컬렉션은 이스탄불 시청 후원에 알투니자데에서 전시되었다. 문화 관광부 미술가 칭호를 가졌는 이 사람은 1차 인터내셔날 퀴타히야 여업 심포지엄에서 판을 관련 1등상 및 꽃병을 대한 2등상과 1982년 베흐비 코츠 재단의 거행하는 요업 대회에서 판 디자인 및 적용 부분에서 2등상을 받으셨다.

محمد كوشير

AR تخرج محمد كوشير من جامعة غازي قسم الرّسم عام 1976 لتكون أطروحة التّخرج الّذي قام بها سبباً في تعرّفه على فنون الخزف. بعد تقديم اطروحته التي أطلق عليها عنوان "الخزف في كوتاهية" قرّر محمد كوشير العمل في مجال تزيين الخزفيّات.

حصل محمد على منصب فنّان في مجال الانتاج في خزفيات التن ليقوم بالنّوقيع على العديد من المشاريع خلال حياته المهنيّة. ومن هذه المشاريع: جامع كوجاتيبي في أنقرة، خزفيّات قصر عمان، أعمال التّزبين وخزفيّات متحف شيخ زاده في أماسيا، تصاميم متحف نيباتات في هاتاي، تصاميم حمدي أكساكي في أنقرة، الخزفيّات لمركز العلوم والثقافة العالمي التركي، النّصاميم المعمارية لبرج السّاعة في كوتاهية.

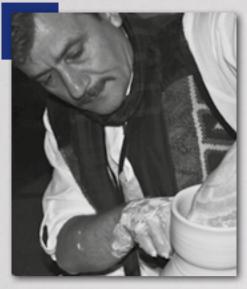
يتم عرض المجموعة الكاملة الّتي قام الفنّان بصناعتها من 66 عمل مختلفة باسم "الاليليريميز (أز هار التّوليب الخّاصة بنا)" تحت رعاية بلدية السطنبول في التونيز ادي.

حصل محمد كوشير على لقب فنّان من وزارة الثّقافة والسيّاحية إضافةً إلى حصوله على المرتبة الأولى في النّدوة الدوليّة الأولى في كوتاهية لأعمال الخزف قسم المرتبة الثّانية في مسابقة الخزفيّات قسم النّصميم الخزف قسم اللوحات وحصوله على جائزة المرتبة الثّانية في مسابقة الخزفيّات قسم النّصميم واللوحات التي قامت أوقاف و هبي كوتش بتنظيمها عام 1982.









メフメット・ユルドゥルム

JA 1968年にキュタフヤで生まれたメフメット・ユルドゥルム 氏は、旋盤インペラ芸術に1980年にカーミル・セルチェ バイの元で始まり、アヒリック文化での教育を続けた。現 在まで、19人もプロの巨匠を育成した氏は、2005年に 文化観光省の陶芸家の名称を獲得した。

タイルと陶器の分野で撮影された数多くのドキュメンタ リーやテレビ番組にゲストとして出たメフメット・ユルド ゥルム氏は、インドをはじめ、ハンガリー、フランス、オマ ーン、ドイツ、オーストラリア、ベルギー、ルクセンブルク、 南アフリカで旋盤インペラの技を見せタイルと陶芸の紹介・普及に貢献した。

2016年にハッラン町に開催された社会プロジェクトでタイル講座をやっていたユルドゥルム氏は、ハッランの土を陶芸作成に適応可能な状態にして、この芸術を学ぼうとする工芸人たちにモデルとなった。

2005-2009年の間タイル芸術家・写真家・工芸品商工

会会長を務めた氏は、2017年にイランで開催され、33ヶ国が参加した「第三回テブリズイスラム美術・芸術・創造祭フェスティバル」で世界一位賞を受賞した。

伝説メフメットという愛称で知られている彼は、現在、旋盤インペラとタイルアートを世界各地に紹介しな がら、アーヒリッキ文化によるマスターの育成をし続けている。

메흐멧 을드름

★○ 1968년 퀴타히야에서 태어나셨습니다. 1980년 바퀴 선반 미술에 카밀 셀체바이의 옆에 시작했어 아힐리크 문화에 대한 교육을 계속했습니다. 지금까지 19명 프로 마스터 성장시키는 이 미술가는 2005년에서 문화 관광부 세라믹 미술가 칭호를 받으셨다.

많은 요업 및 세라믹에 대한 찍은 다큐멘터리와 TV에서 참여하셨는 이 미술가, 처음으로 인도, 헝가리, 프랑스, 오만, 독일, 호주, 벨기에, 룩셈부르크, 남아프리카에서 바퀴 선반 쇼가 거행하고 요업 및 세라믹을 홍보에 기여하셨다.

2016년에 하르란 군수적의 진행한 사회 프로잭트에서 요업에 대한 코스를 주셨는 이 미술가 하르란 흙을 세라믹 제작하기 위해서 맞는 것이 하면서 이 예술을 배우려고 노력하는 장인들에게 예를 되셨다.

2005-2009년 사이에 요업 사진사 및 공예 회의소 회장 이 미술가는 2017년 이란에서 33국개 참여하면서 거행하는 이슬람 미술, 공예 및 창의성 축제에서 (3rd Tabriz International Festival for Islamic Arts, Crafts and Creativity) 세계 1등상을 받으셨다.

전설 메흐멧이라는 애칭으로 알려진 이 미술가 현재 바퀴 선반 및 요업 미술를 세계에 홍보하시면 서 아힐리크 문화에 마스터를 육성하시고 있다.

محمد يلدريم

ولد محمد يلدرم عام 1968 في كوتاهية، بدأ تعليمه على الحرفة في مجال القرص الدّوار عام 1980 تحت إشراف كامل سيرشيباي ليتابع تعلّم الأعمال التّابعة للثقافة الآخية. حصل محمّد المسؤول عن تأهيل 19 شخص لمرحلة الاحتراف الفنّي على لقب فنّان في مجال السّير اميك من قبل وزارة الثّقافة والسّياحة عام 2005.

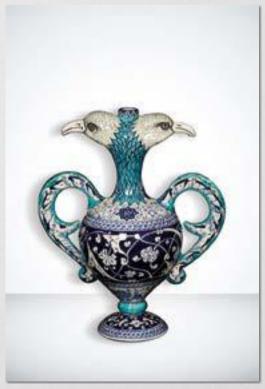
شارك محمد في العديد من البرامج الوثائقية واللقاءات التّلفزيونيّة في مجال السّير اميك والخزفيّات وفي العديد من الدّول المختلفة من الهند إلى هنغاريا و فرنسا و عمان و ألمانيا و استراليا و بلجيكا و لوكسمبورغ و جنوب افريقيا ليسهم بشكل كبير ومؤثّر في التّرويج لأعمال السيراميك و أعمال الخزف والقرص على الصّعيد العالمي.

قام محمد في عام 2016 بإعطاء دروس في مجال الخزفيّات في مدينة حرّان تحت المشروع الاجتماعي في المدينة ليكون مثالا لفنانين السير اميك في المدينة من خلال جعل التربة مناسبة لإنتاج أعمال السيراميك.

تولّى محمد رئاسة غرفة الحرف اليدوية وغرفة مصوري الأعمال الخزفيّة بين عامي 2009-2005 ليحصل في عام 2017 على المرتبة الأولى لمهرجان الغنون والحرف الإسلامية الّذي تمّ تنظيمه في إيران وشاركت به 33 دولة اسلاميّة.

في يومنا هذا مازال محمد الحاصل على لقب الاسطورة يعمل في مجال حرفة القرص الدّوار وفن الخزفيّات ليكون حجر أساس في هذه الحرفة بأسلوب الثّقافة الآخيّة على الصّعيد العالمي.









メティン・トゥンジャ

JA キュタフヤ生まれのメティン・トゥンジャ氏は、ゾングル ダック・カラエルマス大学鉄業工学学科卒である。小学 校時代から絵画に関心を持っていたトゥンジャ氏は、 鉛筆や水彩画、油絵、様々な模様やタイル作品があ る。

2007年以イタリア語で刻まれたという意味がある一種の下塗り刻みの技術である「シグラフィット」芸術に関心を持ちはじめ、2010年に4年間にわたって準備した53種類の作品でトルコ初の個人シグラフィット展をキュタフヤで開催した。

「針のセラミックとの ダンス」として認められているシグラフィット芸術の専門家となり、陶芸とグラニットについての仕事をし続けているメティン・トゥンジャ氏のこの成功が文化観光省に高く評価され、2011年にシグラフィット芸術家の名称が授与され、この名称が授与された初めての芸術家となった。

메틴 툰자

《① 퀴타히야에서 태어나셨고 종굴다크 카라엘마스 대학 광석 공학과를 졸업하셨다. 초등학교부터 그림 미술을 관심이 있는 이 미술가의 목탄화, 수채화, 유화 사용하는 여러 가지 문양 및 요업 작업을 있다.

2007년부터 이탈리아어 Sigrafitto이라는 아스타르 긁기 기술 미술을 하기 시작했으며 4년 동안 준비했는 53개 작품으로 2010년에 터키의 처음 개인 긁기 전시회를 퀴타히야에서 개설하셨다.

"바늘의 세라믹과 댄스"이라는 긁기 예술에 마스터이었으며 세라믹 및 화강암을 관련해서 일했다. 이 분과에 성공을 문화 관광부 2011년에 긁기 미술가 칭호를 주어 축하했다. 이 분과에 칭호를 받은 처음 미술가이었다.

متين تونجا

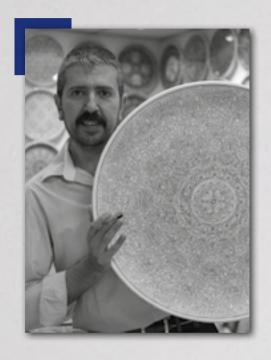
AR ولد متين تونجا في كوتاهية وتخرج من جامعة زونغولداك قسم هندسة المعادن. أظهر الفنّان اهتمامه بفنون الرّسم منذ سنوات التعليم الأساسي، بحيث هناك العديد من رسومات أقلام الفحم والرّسومات المائيّة و الرّسومات الزّيتيّة و العديد من الأنماط الأخرى في مجموعة أعماله. وفي عام 2007 تحول اهتمام ميتين إلى فن سيغرافيتو وهي كلمة إيطاليّة تعني "الخدش" ليقدّم 53 عمل فنّي خلال 4 سنوات وليقوم بافتتاح أول معرض شخصي لفن سيغرافيتو في كوتاهية عام 2010.

بدأ متين بتحويل أعماله في فن سيغر افيتو إلى الخزفيات والسير اميك وأحجار الغرانيت بشكل ناجح ليطلق على هذا الفن لقب "رقص الابرة مع السير اميك" وليكون أول الحاصلين على لقب فنان سيغر افيتو من قبل وزارة الثّقافة والسّياحة عام 2011.









ムスタファ・ケルキュク

JA 1972年に生またムスタファ・ケルキュク氏は、6歳のとき、父親が経営したエルハムラタイル工場で、タイルアートに出会った。17年間、タイルアートの重要な巨匠の元で弟子を務めて、能力を向上させた。

1995年にエルハムラタイル向上を離れ、「ムスタファ・ケルキュク・クラシック・キュタフヤタイル・コレクション」と名付けたアトリエを開いた。

作品を古い方法で、土から作った塗料やロバのたてが みで作ったブラッシュで塗っている。

二つの異なった会社名で作品を作り出している氏は、エルハムラ・タイル向上では家族からの遺産であるタイルデザインをそのまま現代に伝える一方、「ムスタファ・ケルキュク・クラシック・キュタフヤタイル・コレクション」の名で失われつつあるキュタフヤのモチーフを整理し、新しデザインで芸術ファンの好評に答えようとしている。

무스타파 케르퀴크

★○ 1972년에 태어나셨는 이 미술가의 아버지는 엘함라 요업 작업장을 가졌습니다. 17년 동안 요업예술의 중요한 마스터의 옆에 견습생으로 자신을 성장하셨다.

1995년 엘함라 요업 작업장에서 퇴근했으며 '무스타파 케르퀴크 클래식 퀴타히야 요업 수집'이라 이름을 주는 자신의 작업장을 개설하셨다.

토양에서 도료를 얻기 및 당나귀의 갈기에서 나온 붓 등 오래된 방법으로 작품을 페인트를 칠한다. 다른 두 회사 위한 제작을 하는 미술가 "알함라 요업" 과 가족에서 남은 요업 문양을 변경하지 않고 현재 진행할 때 "무스타파 케르퀴크 클래식 퀴타히야 요업 켈렉션"이라 이름으로도 퀴타히야 문양을 사라지지 않을 위해서 수정하시고 신규 디자인으로 제공하고 있다.

مصطفى كركوك

AR ولد مصطفى كيركوك في كوتاهية عام 1972، تعرّف مصطفى على حرفة الخزفيّات في عمر السّادسة عن طريق معمل الحمرا للخزفيّات الّذي امتلكه والده. ساعد عمل مصطفى كمتدرّب بجوار العديد من الحرفيّين المهرة لمدّة 17 عام على تطوير مهاراته.

غادر مصطفى في عام 1995 معمل والده ليقوم بتأسيس ورشته الخاصّة تحت اسم "مصطفى كركوك للمجموعات الخزفيّة الكلاسيكيّة في كوتاهدة"

كان يتم اتباع الأساليب القديمة في انتاج الأعمال مثل استخدام الطّلاء المأخوذ من التّربة و استخدام الفرشاة أو أداة التّلوين المصنوعة من شعر الحمار.

نتجلّى أعمال الفنّان الذي قام بإنتاج العديد من الأعمال الفنيّة في شركتين مختلفتين ، وحافظ من خلاله طريقة عائلته في ورشة "الحمرا للخز فيات" وليضيف إليها اسلوب العمل الخاص بورشته "مصطفى كيركوك للمجموعات الخز فيّة الكلاسيكيّة في كوتاهية" للوصول إلى أعمال تتمتّع بتصاميم جديدة وجميلة تجذب اهتمام العديد من محبّي الأعمال الفنيّة.







ヌルジャン・オルマン

JA 1975年にキュタフヤで生まれたヌルジャン・オルマン 氏は、若い頃タイルアートに出会った。1992年に弟子 入りしたイスマイル・イイットのアトリエをマスターとし て離れた。

2011年に、自身のアトリエを開き、文化観光省を含む多くの機関と協力した。

文化観光省のタイル芸術家の称号を持つナルジャン・オルマン氏は、2015年にアランヤに定住した。現在、アランヤ公立教育センタのマスターインストラクターを務めており、自身の「ヌルジャンアートギャラリー」で作品作りを続けている。

누르잔 오르만

★○ 1975년 퀴타히야에서 태어나셨고 젊음에서 요업 미술를 만났습니다. 1992년에 이스마일 이깃의 작업장에서 견습생으로 일하기 시작했으며 여기에서 마스터 되었고 퇴근했다.

2011년에는 자신이 작업장을 열으면서 주요 문화 관광부 등 많은 기관에서 일했다.

문화 관광부 요업 미술가 칭호를 가졌는 이 미술가 2015년에는 알란야에서 이사하셨다. 현재 알란야 국립 교육 중앙에서 마스터 교육적 하고 있고 누르잔 아트 자신의 스튜디오에서 아트 갤러리이라는 자신의 작업장에서 일하고 있다.

نورجان اورمان

AR ولدت الفنانة عام 1975 في كوتاهية ، وقد تعرّفت على فنون الخزفيّات منذ سن مبكّر في حياتها. عام 1992 بدأت العمل كمتدرّبة في ورشة اسماعيل يغيت لتغادر الورشة بعد أن حصلت على لقب حرفيّة.

افتتحت ورشتها الخاصة عام 2001 لتقوم بالعديد من الأعمال الفنية مع المؤسّسات المختلفة التّابعة لوزارة التَّقافة والسّياحة.

بعد حصولها على لقب فنّانة في مجال الخزفيّات، انتقات نورجان إلى الانيا لتستقر فيها عام 2015. لاتزال نورجان تتابع عملها كمعلّمة في مركز التّعليم الشّعبي في الانيا إضافة إلى عملها في ورشتها الخاصّة المسمّاة معرض نورجان للفنون.









ヌールルラフ・オズチェリッキ

JA ヌールルラフ・オズチェリッキは1965 年にキュタフヤ・シマヴ町のクシュ区で生まれた。キュタフヤで初等教育を修了後、イズミル・ドクツズ・エイルル大学職業高等学校建設科で大学教育を修了した。

1988 年に、アマチュア興味の対象としたタイルアートをプロとして続けるために、製造会社を設立した。

主に、伝統的なキュタフヤとイズニックのタイルを中心に活躍していた氏は、2015年に引退した。

文化観光省のタイル芸術家であるヌールルラフ・オズ チェリッキ氏は、現在も特別なデザインを作り出しなが ら、職業を続けている。

누룰라흐 외브첼리크

(○ 1965년 퀴타히야에서 태어나셨습니다. 초등학교를 퀴타히야에서 완료한 후 이즈미르 도쿠즈 에일 륄 대학교 건축 부분을 졸업하셨다.

1988년에 아마추어로 하는 요업 미술을 나중에 프로로 계속하기 위해서 제조업 부분에 대한 업체 개설했다.

일반적으로 클래식 퀴타히야와 이즈닉을 관련해서 일하는 이 미술가 2015년에 은퇴하셨다.

문화 관광부 요업 미술가 칭호를 가졌는 이 미술가 현재 특별한 디자인을 통해 자신의 직업을 계속하고 있다.

نورالله اوزجيليك

AR ولد نور الله في كوشو كاساباسي في مقاطعة سيماف محافظة كوتاهية عام 1965. بعد الانتهاء من مرحلة التّعليم الأساسي في كوتاهية قام نور الله بالانضمام المعهد المهنى العالى للإنشاءات التّابع إلى جامعة التاسع من ايلول في از مير لينهي تعليمه فيها.

دخل نور الله في مجال الفنون الخزفيّة كهاوي في بداية الأمر عام 1988 لينتقل إلى المرحلة الاحترافيّة في هذا المجال وليقوم بتأسيس شركته الخاصّة بهدف مواصلة مسيرته المهنيّة.

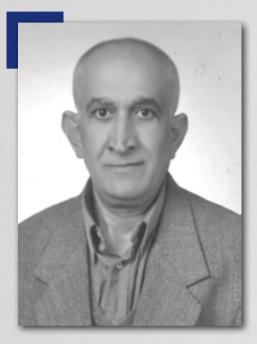
عمل نور الله بشكل مستمر ومكتّف في الأعمال الخزفيّة الخاصّة بأسلوب كوتاهية وايزنيك ليتقاعد عام 2015.

ماز ال نور الله الحاصل على لقب فنان من و زارة النَّقافة والسّياحة على مسيرته في تقديم النَّصاميم الخاصة في مجال صناعة الخز فيّات.









オメル・バルン

JA 1957 年にキュタフヤのサライ区で生まれた。タイルアートに出会ったのは中学校時代であった。感心したタイルアートのすべての伎を学ぶために、学校を辞め、メティンタイル工場で弟子として働きはじめた。25年間の職生活の中で4人の従業員を育てたオメル・ウスタは、2015年に工場を退職し、自身のアトリエを開いた。文化間交渉のタイル芸術家の称号を持つオメル・ウスタは、現在、自身のアトリエで作品作りを続けている。

외메르 바룬

(1) 1957년 퀴타히야에서 태어나셨습니다. 중학교에 요업 미술을 알려져 있었다. 심취한 요업 미술의 모든 미묘를 배우기 위해서 학교를 포기했으며 메틴 요업 업체에 견습생으로 일하기 시작했다.
25년간의 일생 동안 4명 부지배인을 육성한 이 미술가는 2015년에 업체에서 은퇴하면서 자신의 작업장을 개설했습니다. 문화 관광부 요업 미술가 칭호를 가졌는 이 미술가 현재 자신의 작업장에서 제작을 하고 있다.

عمر بارون

AR ولد عمر في محلّة ساراي في كوتاهية عام 1957، ليتعرّف على فنون الخزفيّات خلال مرحلة التّعليم المتوسّط. وبسبب تعلّقه الشّديد بمجال فنون الخزفيّات، ترك المدرسة ليعمل كمتدرّب في شركة متين للخزفيّات بهدف تعلّم الحرفة بجميع أبعادها. ومع عمله في هذا المجال لمدّة 25 عام وتدريبه 4 حرفيّين، تقاعد عمر عام 2015 ليفتتح ورشته الخاصّة. مازال الحرفي عمر الحاصل على لقب فنّان من وزارة الثّقافة والسّياحة يعمل في ورشته الخاصّة حتّى اليوم.









ペンベ・ギュル・イシギュザル・カラギョズ

JA 1971年キュタフヤ生まれのカラギョズ氏は、1982年にメティン・タイル工場で芸術活動を始めた。弟子、マスター、マスター、トレーナーの資格を持つカラギョズ氏は、「ペンベ・ギュル・アートハウス」と名付けた自身のアトリエを開いた。

文化観光省のタイル芸術家であるカラギョズ氏は、タイル、陶芸の分野でハイメ・アナや、ミーマル・シナン国際プロジェクトオリンピック、国際タイルシンポジウムなど、数多く展示会とセミナーに参加した。

マスタートレーナーを務めているカラギョズ氏は、芸術経歴中3500人程の生徒を育成した。

現在、自身のアトリエで書写、塗装、彫刻、エンボス、釉薬の分野で作品を作り続けている。

펩페 귈 이시귀자르 카라귀즈

(1) 1971년 퀴타히야레서 태어나셨으며 미술 인생에 1982년 메틴 요업 업체에서 시작했다. 부지배인, 마스터 및 마스터 교육적 자격증을 있는 이 미술가는미술 집이라고 자신의 작업장을 개설했다. 문화 관광부 요업 미술가 중에 있는 이 미술가는 요업/세라믹 부분에, 하이메 아나, 미마르 시난인터내셔날 프로젝트 올림픽, 인터내셔날 요업 심포지엄 등 많은 전시회와 세미나에 참여하셨다. 마스터 교육적 하기 때문에 전생애 3500명 학생 가까이 육성했다.

현재 자신의 작업장에서 타흐리르, 페인트, 긁기, 부조, 슈미트, 비밀아래 및 비밀위 분야에서 작품을 제작하기 계속하고 있다.

بيمبى غول ايشغوزار كاراغوز

AR ولدت بيمبي في كوتاهية عام 1971 لتبدأ حياتها المهنيّة في شركة ميتين عام 1982. ومع حصولها على لقب معلّم وحرفي وصاحب حرفة انتقات بيمبي للعمل في ورشتها الخاصّة تحت اسم منزل بيمبي غول للفنون.

كانت بيمبي غول من بين فنانات وزارة الثّقافة والسّياحة المشاركين في العديد من المشاريع والمعارض الفنيّة مثل هايما أنا، أو لومبياد معمار سنان، النّدوة العالمية لأعمال الخزف.

قامت بيمبي خلال مسيرتها في تأهيل الفنّانين بتدريب ما يقارب 3500 طالب.

ماز الت بيمبي تواصل عملها في ورشتها الخاصّة في مجالات التّحرير والطّلاء و النّقوش و الرّسم أفران الزّجاج و أعمال الزّجاج السّغلية والعلويّة.









ラマザン・ヤマン

JA 1982年にキュタフヤで生まれたヤマン氏は、1995 年マルマラタイル工場でタイルに出会った。

徒弟教育センターで6年間の訓練を受けた後、マスター資格を獲得し、2004年まで異なる会社でマスターとして働いた。

2006年に自身のアトリエ「テゥアーナ工芸」を開いたヤマン氏は、2011年に文化観光省によってタイル芸術家の名称が授与された。

現在、自身のアトリエで浮き彫りや、カッティング、歯 車、テンプレートで作品を作っている。

라마잔 야만

⟨○ 1982년 퀴타히야에서 태어나셨고 요업 미술과 1995년 마르마라 요업 업체에서 만났다.

견습 교육 센터에서 6년간의 교육을 받은 후 마스터 자격증을 받으면서 2004년까지 다른 회사에서 마스터로 일하고 있었다.

2006년에는 투아나 수공예품 이름으로 자신의 작업장을 개설했고 2011년에는 문화 관광부가 요업 미술가 칭호를 주셨다.

이 미술가는 현재 자신의 작업장에 부각, 절단, 바퀴 및 템플릿 관련 작품을 제작하고 있다.

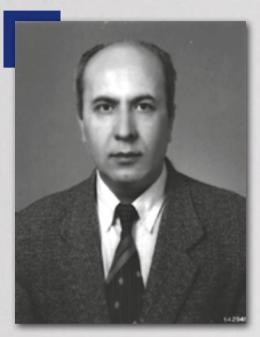
رمضان يمان

AR ولد رمضان يمان في كوتاهية عام 1982 ليتعرّف على فنون الخزفيّات ويبدأ العمل فيها في مرمرة للخزفيّات عام 1995. بعد حصوله على التدريب في مركز التّدريب لمدّة 6 سنوات حصل على وثيقة الحرفة ليعمل في العديد من المعامل المختلفة حتّى عام 2004. وفي عام 2006 افتتح ورشته الخاصّة باسم توانا للفنون اليدويّة ليحصل في عام 2011 على لقب فنّان خزفيّات من قِبل وزارة التّقافة والسّياحة. ماز ال رمضان يواصل عمله في ورشته الخاصّة في العديد من الأعمال مثل النّقوش البارزة و التّقسيم و الأقراص و القوالب إلى يومنا هذا.









セラハッティン・ウスル

JA 1960年にキュタヒヤで生まれたウスル氏は、1983年 に趣味としてタイルアートを習いはじめたが、次第にそ れが職業となった。

タイルアートの普及と文化遺産を次世代に伝えるため に活躍しているウスル氏は、2011年に文化観光省の伝 統的工手芸によってタイル芸術家の名称を獲得した。

ヤマン・ウスル氏は、35年間の経験を未来の線と組み合わせ、伝統的かつ独自のデザインを作りながら、自身のアトリエで活動続けている。

셀라하틴 누슬루

₭○ 1960년 퀴타히야에서 태어나셨습니다. 1983년에 취미로 요업 교육을 받기 시작했고 시간이 지남에 직업을 되었다.

요업 미술의 알려지시키고 후세에세 문화재의 전재를 노력하는 이 미술가는 2011년에 문화 관광부 전통적 수공예품 요업 미술가 칭호를 받았다.

이 미술가는 35년감 실적을 미래의 라인을 결합하여 전통적인 디자인과 독창적인 디자인을 제작하면서 현재 자신의 작업장에서 일하고 있다.

صلاح الدين اوسلو

AR ولد أوسلو في كوتاهية عام 1960 ليبدأ تعلّمه حرفة الخزفيّات كهواية عام 1983 لتصبح حرفته مع مرور الوقت. عمل اوسلو بهدف نشر فنون الخزفيّات ونقلها إلى الأجيال القادمة ليحصل في عام 2011 على لقب فنّان في مجال الحرف اليدويّة التّقليدية من وزارة الثّقافة والسّياحة.

عمل صلاح الدّين في هذا المجال لمدّة 35 عام متواصلة قام خلالها بالعديد من الأعمال الّتي تعبّر عن الرّسومات التّقليديّة بالإضافة إلى أسلوبه الخاص في التّصميم، وماز ال صلاح الدّين يعمل في ورشته الخاصة حتى يومنا هذا.









トウリン・ヤシャル

JA キュタヒヤ出身であるトゥリン・ヤシャル氏は、1979タルスス 生まれである。初・中・高等教育をキュタフヤで修了した。

1995 年にタイルアートに出会った彼女は、特に伝統的なキュタフヤタイルに見られるチューリップ、カーネーション、ヒヤシンス、ロータス、セルチュックのパターンをプレートや花瓶、ボウル、カップなどに描き込んでいる。

文化観光省のタイル芸術家であるトゥリン・ヤシャル氏は、現在キュタフヤで活動を続けている。

튈린 야샤르

(○ 1979년 타르수스에서 태어나셨으며 고향이 퀴타히야입니다. 초, 중, 고등학교를 퀴타히야에서 다녀오셨다.

1995년에 요업 미술과 만났는 이 미술가는 특히 전통적인 퀴타히야 요업 있는; 튤립, 카네이션, 히아신스, 로터스, 셀주크 스타 통과 문양을 그릇, 꽃병, 공기 및 컵 그것에 적용하고 있다. 문화 관광부 요업 미술가 칭호를 가진 이 미술가는 현재 퀴타히야에서 작업을 계속하고 있다.

تولین پاشار

AR ولدت تولين كوتاهية الأصل في مدينة طرسوس عام 1979. اكملت تعليمها الأساسي و المتوسط والثّانوي في كوتاهية. تعرّفت الفنّانة على حرفة الخزفيّات عام 1995 لتتميّز أعمالها بأزهار التّوليب و القرنفل و الرّموز و أزهار اللوتس إضافة إلى النّجوم السّلجوقيّة على الأطباق والمزهريات و الأكواب و الفناجين. ماز الت ياشار الحاصلة على لقب فنّان من وزارة الثّقافة والسّياحة تعمل في كوتاهية حتّى اليوم.









ユルマズ・カヤバシュ

JA 1981年にキュタフヤで生まれたカヤバシ氏は、幼いあ頃タイルに出会った。1993年にフズールタイルアトリエで弟子として働き始めた。6年間の弟子危難中にタイルアートの技を身につけ、能力を伸ばした。

石油ランプ、花瓶、ピッチャーなどの縦のシェープの作品で向上したカヤバシュ氏は、アヒ文化に基づき、マスターのアドバイスで、2003年に自身のアトリエ「トゥナル工手芸」を開いた。

国内外で参加した博覧会で注目を浴びたユルマズ・カヤバシュ氏は、現在自身のアトリエで作品を生成している。

일마즈 카야바시

《① 1981년 퀴타히야에서 태어나셨으며 아주 어린 나이에 요업 미술과 만났다. 1993년 평안 요업 작업장에서 견습생으로 일하기 시작하셨습니다. 6년의 동안 견습 및 부지배인 기간에 요업 미술의 미묘를 배우셨으면서 자신을 개발하셨다.

호롱, 꽃병, 주전자 세트 같은 수직 양태 작품에 마스터 있는 이 미술가는 아힐리크 정통에 의존하면서 2003년에 투날르 수공예품 이름으로 자신의 작업장을 개설하셨다.

국내와 해외 참여하신 박람회에서 관심의 초점을 맞추는 이 미술가는 현재 자신의 작업장에서 작품을 제작하시고 있다.

يلماز كاياباشي

AR تعرّف يلماز الذي ولد في كوتاهية عام 1981على حرفة الخزف في سن مبكّرة. في عام 1993 بدأ العمل في ورشة هوزور للخزفيّات كمتدرّب. استطاع يلماز تطوير ذاته خلال ست سنوات عمل فيها كمتدرّب وكحرفي.

ومع احتراف يلماز في أعمال القناديل و المزهريات والأباريق، ارتبطت أعماله بالأسلوب الآخي التّقليدي ليقوم بافتتاح ورشته الخاصّة عام 2003 باسم تونالي للحرف اليدويّة بعد توصية معلّمه له بذلك.

ماز ال الفنّان الّذي شارك بالعديد من المعارض الفنيّة المحليّة والدّوليّة يعمل في ورشته الخاصّة حتى يومنا هذا









ユヌス・カラカヤ

JA 1972 年にキュタフヤのスルタンバウ区で生まれたユヌス・カラカヤ氏は、キュタヒヤ工業高等専門学校電子工学科を卒業した。

1986年に、キュタフヤでタイルを生産しているジェミルとエミン・カラカヤに教えもらったユヌス・カラカヤ氏は、手作りのタイルデコレーションで向上した。1995年に、基盤アトリエでテンプレートとインペラトレーニングを受け、ベーキングとうわぐすりを行った。

タイル芸術家イスマイル・イイットからブラッシュ術や、ベーキング、カラーリング、デザインなどの授業を受けて自己改善したカラカヤ氏は、原料、汚泥、ペイント、釉薬、プレス、ベーキング、ビスケット、デコレーション経験を蓄積した。

マルマラタイル工場でインフラストラクチャーを担当し ているユヌス・カラカヤ氏は、ヌールルラフ・オズチェリッキのリダーシップの元で装飾部門に出品している。

2000年に彼自身のアトリエを開き、インフラストラクチャー泥形成の分野ではマルマラタイル工場とともに、キュタヒヤにある他のアトリエにビスケット製品を供給している。その後、会社内でデコレーション部を作り、個人的な作品を出品する機会を手に入れたユヌス・カラギョズ氏は、キュタフヤで芸術活動を続けている。

유누스 카라카야

(① 1972년 퀴타히야에서 태어나셨으며 퀴타히야 산업 작업 고등학교 전자의 부분을 졸업하셨다. 1986년 퀴타히야에서 요업을 제작하신 제밀과 에민 카라카야에서 수업이 받았으며 자신을 수공

1986년 귀타히야에서 요업을 제작하신 제밀과 에면 카라카야에서 구업이 받았으며 자신을 주공 요업 장식물 만들기에 개발하셨다. 1995년 하부구조 작업장에서 템플릿 및 바퀴 교육을 받으셨 으면서 유약 및 베이킹 적용을 하셨다.

요업 미술가 이스마일 이깃께서 붓기술, 베이킹, 물들이기 및 디자인 수업을 받으면서 자신의 개선하셨습니다. 원료, 진흙, 비밀, 페인트, 바퀴, 템플릿, 프레스, 비스킷 굽기 및 장식물 부분을 경험을 얻었다.

마르마라 요업에서 하부구조 담당자로 일하시고 누룰라흐의 지도력으로 장식물 부분에 제작하시고 있다.

2000년에 자신의 작업장을 개설하셨으며 하부구조 진흙 형상화하기 부분에 마르마라 요업과 퀴타 히야에 있는 다른 작업장에게 비스킷 작품을 조달하시고 있습니다. 이후 년동안 장식물 부분을 회사 내에서 작성하면서 개인 작품을 제공하는 기회를 만들었으며 예술적인 작업을 퀴타히야에서 계속하시고 있다.

يونس كاراكايا

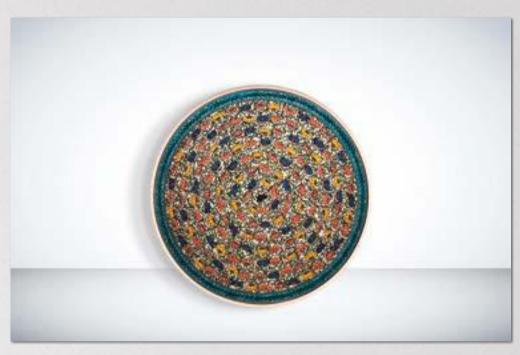
AR ولد يونس عام 1972 في محلَّة سلطان باغي في كوناهية، تخرّج يونس من المدرسة المهنيّة الصّناعية في كوناهية.

ت حصل يونس على التعليم في مجال الخزف من قِبل جميل وأمين كاراكايا عام 1986 ليتطوّر بشكل كبير في مجال الصّناعات اليدوية والتّزيين. في عام 1995 حصل يونس على التّدريب في مجال الزّجاج واستخدام الأفران في فنون الخزف.

حصل يونس على النّعليم في مجال استخدام تقنية الفرشاة واستخدام الافران والتّلوين والنّصميم ليتطّور بشكل ملحوظ وليكتسب الخبرة في المواد الخام والصّلصال و الزّريين.

تمّ تعيين يونس كمسؤول في معمل مرمرة للخزفيّات ليقوم بعمليّات الإنتاج تحت أنظار نور الله اوزشيليك.

قام الفذّان بافتتاح ورشته الخاصّة عام 2000 ليقوم بتزويد المواد الأساسيّة في تشكيل الفخّار إلى ورشة مرمرة و العديد من الورشات الأخرى في كوتاهية. وفي السّنوات التّالية قام يونس بإنشاء قسم للتّزيين في شركته الخاصّة ليقدّم بعدها العديد من الأعمال الفنيّة الّتي يتم عرضها في كوتاهية.











United Nations • Educational, Scientific and • Cultural Organization •



Designated UNESCO Creative City in 2017

